



INSTRUCTION MANUAL

EN

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ES

LAVADORA

TKD 1610 WD



Contents

Safety Precautions	3
Overview of Washer Dryer Machine	8
Install Washer Dryer Machine	9
Operate Washer Dryer Machine	12
Checklist and Preparation before Washing Clothes	12
View of Control Panel.....	17
Select the procedure	18
Table of Washing and drying Procedures	22
Maintenance	24
Cleaning and Maintenance of Washer dryer Machine Cabinet	24
Troubleshooting.....	27
Remove the problems	28
Appendix	29
Care Label.....	29
Product Specifications	30
Product Fiche.....	31

Safety Precautions

■ Safety Precautions

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- This washer dryer machine is for indoor use only.
- The ventilation openings must not be obstructed by a carpet.
- (This warning is only for EUROPEAN market)This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- (This warning is not for EUROPEAN market)This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Pull out its plug from the power socket before cleaning or maintenance.
- Make sure that all pockets are emptied.

Safety Precautions

- Sharp and rigid items such as coin, brooch, nail, screw or stone etc. may cause serious damages to this machine.
- Pull out its plug and cut off water supply after the operation.
- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening its door. Please do not open the door if there is any water visible,
- Pets and kids may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Glass door may be very hot during the operation. Keep kids and pets far away from the machine during the operation.
- Take care that power voltage and frequency shall be identical to those of washer dryer machine.
- Do not use any socket with rated current less than that of
- Do not use any socket with rated current less than that of washer dryer machine. Never pull out power plug with wet hand.
- To ensure your safety, power cord plug must be inserted into an earthed three-pole socket. Check carefully and make sure that your socket is properly and reliably earthed.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Kids should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Packing materials may be dangerous to the kids. Please keep all packing materials (plastic bags, foams etc) far away from the kids.
- Washer dryer machine shall not be installed in bath room or very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gases.
- Make sure that the water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the

Safety Precautions

- manufacturer's instructions and local safety regulations.
- Before operating this machine, all packages and transport bolts must be removed. Otherwise, the washer dryer machine may be seriously damaged while washing the clothes.
- Before washing the clothes at first time, the washer dryer machine shall be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside.
- The washer dryer machine with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The washer dryer machine with double inlet valves can be connected to the hot water and cold water supply.
- Your washer dryer machine is only for home use and is only designed for the textiles suitable for machine washing.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. shall not be used as detergents. Please only select the detergents suitable for machine washing, especially for drum.
- It is forbidden to wash carpets.
- Be careful of burning when washer dryer machine drains hot washing water.
- Never refill the water by hand during washing.
- After the program is completed, please wait for two minutes to open the door.
- Please remember to disconnect water and power supply immediately after the clothes are washed.
- Do not climb up and sit on top cover of the machine.
- Do not lean against machine door.
- Please do not close the door with excessive forces. If it is found difficult to close the door, please check if the excessive clothes are put in or distributed well.

Safety Precautions

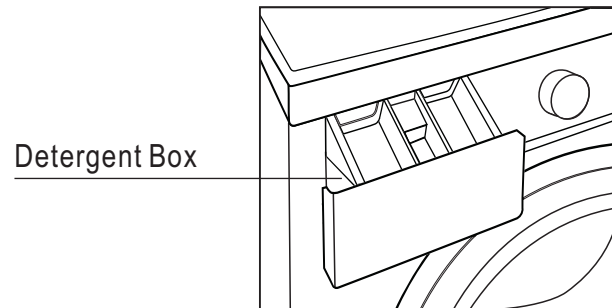
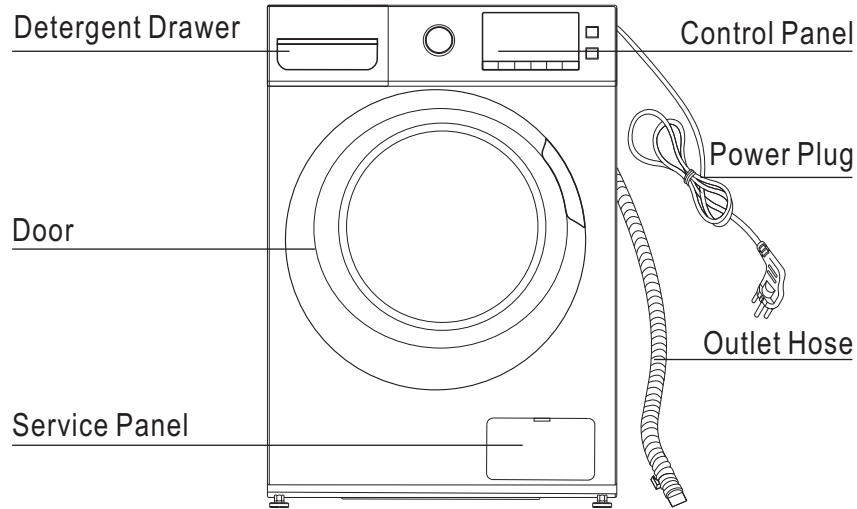
- Cautions during Handling Machine
 1. Transport bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.
 2. The accumulated water shall be drained out of the machine.
 3. Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
 4. That the hands shall not be inserted into running water extracting tub.
- The washer dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products. be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent - this will reduce, but not eliminate, the hazard.
- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- Do not dry unwashed items in the washer dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in

Safety Precautions

- hot with an extra amount of detergent before being dried in the washer dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, water proof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the washer dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- The final part of a washer dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches before use the appliance.
- **WARNING:** Never stop a washer dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- The exhaust air must not be discharged into a flue which is for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the washer dryer.
- The washer dryer shall not be installed at a humid place.
- The household washer dryer isn't intended to be built-in.
- The washer dryer whose lid can be opened during water extraction, that it takes 15s or more for complete stop of water extracting chamber tub.

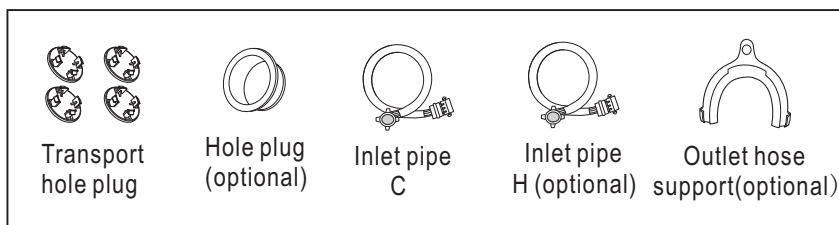
Overview of Washer Dryer Machine

■ Component



Detergent Box

■ Accessories



Install Washer Dryer Machine

■ Unpacking the washer dryer machine

Unpack your washer dryer machine and check if there is any damage during the transportation. Also make sure that all the items in the attached bag are received.

If there is any damage to the washer dryer machine during the transportation, or any item is missing, please contact the local dealer immediately.

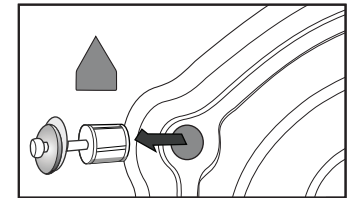
■ Dispose the packing materials

The packing materials of this machine may be dangerous to kids. Please dispose them properly and avoid easy touch by kids. Please dispose the related packing materials according to the relevant local regulations. Please do not throw the packing materials away together with the other daily living rubbishes.

■ Remove transport bolts

Before using this washer dryer machine, transport bolts must be removed from the backside of this machine. Please take the following steps to remove the bolts:

1. Loosen all bolts with spanner and then remove them.
2. Stop the holes with transport hole plugs.
3. Keep the transport bolts properly for future use.



■ Select the location

Before installing the washer dryer machine, the location characterized as follows shall be selected:

- Rigid, dry, and level surface (if not level, please make it level with reference to the following figure "Adjust Leg")
- Avoid direct sunlight
- Sufficient ventilation
- Room temperature is above 0°C
- Keep far away from the heat resources such as coal or gas.

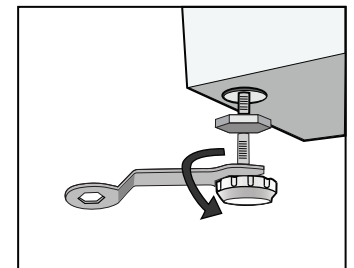
Make sure that the washer dryer machine will not stand on power cord.

Do not install the washing machine on the carpet floor.

■ Adjust Leg

1. When positioning the washer dryer machine, please first check if the legs are closely attached to the cabinet. If not, please turn them to their original positions with hand or spanner and tighten the nuts with spanner.

2. After positioning the washer dryer machine, press four corners on top cover of washer dryer machine in sequence. If the washing machine is not stable when being pressed, this leg shall be adjusted.

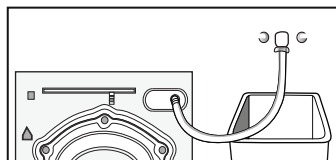


Install Washer Dryer Machine

- Ensure the positioning status of washer dryer machine. Loosen the lock nut with spanner and turn the leg with hand until it closely contacts with the floor. Press the leg with one hand and fasten the nut closely to the cabinet with the other hand.
- After being locked properly, press four corners again to make sure that they has been adjusted properly. If it is still unstable, it has to repeat Steps 2 and 3.
- Put a solid cylinder (e.g. pop cans) oppositely on the top cover of the washer dryer machine from in the left, right, front and back directions. If the cylinder keeps stable, the washer dryer machine is positioned level. If it rolls, the washer dryer machine is positioned unlevel. The rolling direction is the direction of lower ground surface. Then, the two legs in this direction shall be raised at the same time until the washer dryer machine is level. Steps 1~3 are repeated to make the bottom legs closely against the ground and the nuts shall be locked tightly.

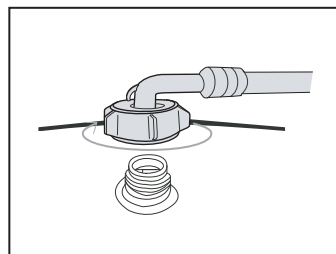
■ Connect inlet pipe

Connect the inlet pipe as indicated in the figure. For the model which has hot valve, please connect the hot valve to hot water tap. Energy will decrease automatically for some program.



■ Install inlet pipe

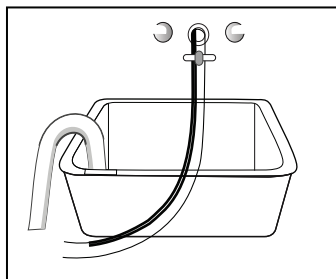
- Connect the elbow to tap and fasten it clockwise.
- Connect the other end of inlet pipe to the inlet valve at the backside of washing machine and fasten the pipe tightly clockwise.



Notes: after connection, if there is any leakage with hose, then repeat the steps to connect inlet pipe. The most common type of tap shall be used to supply water. If tap is square or too big, then standard tap shall be changed.

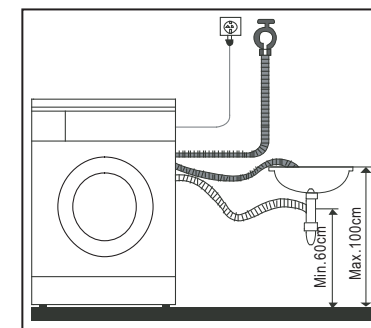
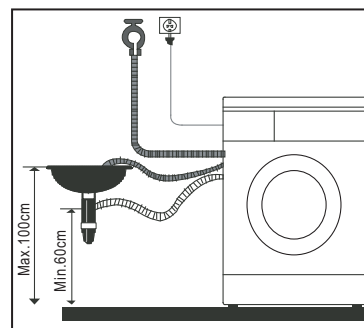
■ Place outlet hose

There are two ways to place the end of outlet hose:
1. Put it beside the water trough.



Install Washer Dryer Machine

- Connect it to the branch drain pipe of the trough.

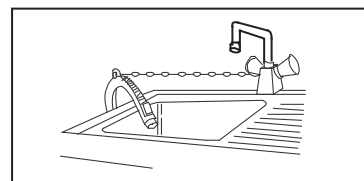


- It can drain the water up and down, outlet hose shall not be installed at a height beyond 100cm and its end shall not be immersed in water.

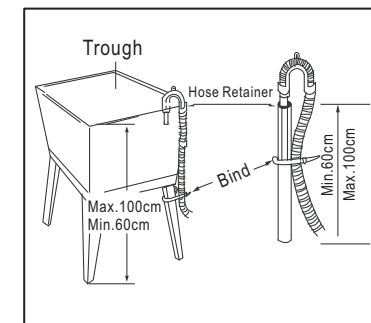
Position outlet hose properly so that the floor will not be damaged by water leakage.

Notes:

If the machine has outlet hose support, please install it like the following pictures.



- When installing outlet hose, fix it properly with a rope.
- Position outlet hose properly so that the floor will not be damaged by water leakage.



- If outlet hose is too long, do not force it into washer dryer machine as it will cause abnormal noises.

■ Electrical Connection

- As the maximum current through the unit is 10A when you are using its heating function, please make sure the power supply system (current, power voltage and wire) at your home can meet the normal loading requirements of the electrical appliances.
- Please connect the power to a socket which is correctly installed and properly earthed.
- Make sure the power voltage at your place is same to that in the machine's rating label.
- Power plug must match the socket and cabinet must be properly and effectively earthed.
- Do not use multi-purpose plug or socket as extension cord.
- Do not connect and pull out plug with wet hand.
- When connecting and pulling out the plug, hold the plug tightly and then pull it out. Do not pull power cord forcibly.
- If power cord is damaged or has any sign of being broken, special power cord must be selected or purchased from its manufacturer or service center for replacement.

Install Washer Dryer Machine

WARNING

1. **This machine must be earthed properly.** If there is any short circuit, earthing can reduce the danger of electrical shock.
This machine is equipped with power cord, which includes plug, earthing wire at earthing terminal.
2. Washer dryer machine shall be operated in a circuit separate from other electrical appliances. Otherwise, power protector may be tripped or fuse may be burned out.

Operate Washer Dryer Machine

■ Checklist and Preparation before Washing Clothes

Please read this operation method carefully to avoid the troubles of washing machine and damages of clothes.

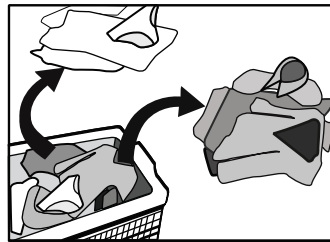
Check if the first-washed clothes will be decolorized.

After a white towel touched with liquid detergent is used to wash the invisible corners of the clothes, check if the white towel is stained with clothes' original color.

As for the scarves and those clothes that easily get decolorized among imported clothes, please wash them separately before washing.

As for the stains on sleeves, collars and pockets, use the liquid detergent and wash it with brush gently. Finally put them into the washer dryer machine to achieve more ideal washing effects.

As for temperature-sensitive clothes, they shall be washed as required in the labels. Otherwise, it may cause color change or distortion.



Keep in Mind:

Never put the clothes to be washed in washer dryer machine for a long period of time. Otherwise it may get moldy and cause spots. Therefore, please wash the clothes in time. The clothes also may get color changed or distorted if they are not washed according to the stated washing temperature.

Clothes that can not be washed by washer dryer machine

The clothes that may get distorted if being immersed in water:

Ties, waistcoats, western-style clothes, outer garments etc. may have obvious shrinkage if being immersed in water; the decolorized clothes such as blended spinning clothes of artificial fiber etc.

Operate Washer Dryer Machine

Wrinkle-style clothes, embossed clothes, resin clothes etc. may get distorted when being immersed in water. Among cotton and wool materials, the clothes that get easily distorted are wrinkle-style silk, fur products and fur decorations;

Clothes with decoration, long dress and traditional clothes etc are the products to get decolorized easily.

Please do not wash the clothes without material labels and washing requirements.

Never wash the clothes stained with the chemicals such as gasoline, petroleum, benzene, paint thinner and alcohol.

Please pay attention with regard to detergents

"Low bubble" detergent or washing powder or washing powder special for drum washing machine shall be selected according to fiber types (cotton, synthetic fiber, soft products and wool products), colors, washing temperatures, dirty degrees and types. Otherwise, excessive bubbles may be generated and overflowed out of the drawer so that accidents may take place.

Bleacher belongs to alkali type and can damage clothes, so it is suggested to use as little as possible.

Powder detergents can easily leave the residues in the clothes so as to generate the bad smell, so they shall be sufficiently rinsed.

Detergent can not easily get dissolved completely if there is too much detergent or water temperature is rather low. It can remain in clothes, pipes and washing machines to pollute the clothes.

Washing shall follow the weight of clothes, dirty degrees, local water hardness as well as the recommendations from the detergent manufacturers. Please consult the water company if you are not clear of water hardness.

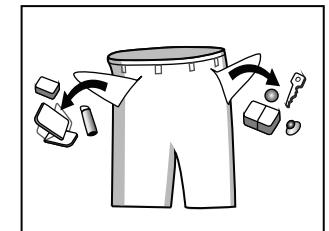
Notes:

Keep detergents and additives in safe and dry places out of touch by kids.

■ Checklist and Preparation before Washing Clothes

Please take out the items out of the pockets.

Please check the pockets of the clothes to be washed, empty the rigid items such as decorations and coins, otherwise washing machine may be damaged or have abnormal troubles.



For the clothes to be washed, they are classified according to the following characteristics:

The symbol types of care labels: the clothes to be washed are classified into cotton, blended fiber, synthetic fiber, silk, wool and artificial fiber.

Operate Washer Dryer Machine

Color: white and colorful colors shall be identified. All new colorful articles shall be washed in a separate way.

Size: the articles of different sizes are washed together to increase the washing effects.

Sensitivity: soft articles shall be washed separately. As for new pure wool textiles, curtains and silks, the soft washing procedure shall be selected. Check the labels in all washing articles.

The clothes shall be sorted before being put into washer dryer machine. As for the curtains with hooks, the hooks shall be removed before being washed.

The decorations on the clothes may damage the washing machine. As for the clothes with buttons or embroideries, they shall be turned over before being washed.

Clean up fasteners:

Zips shall be zipped close and buttons or hooks shall be fixed. The loose band or ribbon shall be bound together.



It is suggested to put bras into the pillow slip with zip or buttons sealed to prevent the steel wire from popping out of bras into the drum and damaging the machine.

Especially delicate textiles such as laced curtains, straight jackets, small articles (tight socks, handkerchiefs, ties etc.) shall be put into string bag for washing.

When washing a single big and heavy dress such as Turkish towels, jeans, wadded jackets etc., it may easily cause great eccentricity and give alarm due to great unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more clothes to be washed together so that draining can be done smoothly.

Clean away dusts, stains and pet hairs from the clothes.

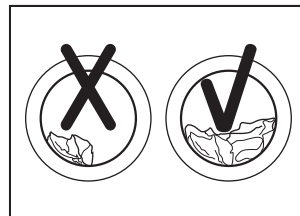
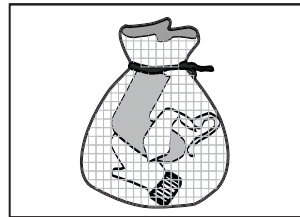
The clothes may be damaged and disturb washing effects during the friction between dusts, stains and clothes.

To protect baby skin

Baby articles (baby clothes and towels) including napkins shall be washed separately. If they are washed together with the adults' clothes, they may be infected. Rinsing times shall be increased to ensure the thorough rinsing and cleaning without the detergent residues.

It is suggested that the parts that are easily stained such as white sockets, collars and sleeves etc. shall be hand washed before being put into washing machine to achieve more ideal washing effects.

Please use powder or liquid detergents. The residues of the soap could remain in the gaps of the clothes if soap is used.



Operate Washer Dryer Machine

Pre-wash cotton cloth

New-developed washer dryer together with new-developed detergent can make washing perfect, which can save energy, time, water and detergent. But if cotton cloth is very dirty, albumen-based detergent can be used for pre-washing.

Confirm the washing capacity:

Do not put excessive washings; otherwise it may affect the washing effects. Please confirm the maximum affordable washing quantity according to the following table.

Fiber Type	Maximum Loading Capacity		
	8.0kg	10.0kg	12.0kg
Cotton	8.0kg	10.0kg	12.0kg
Synthetic	4.0kg	5.0kg	6.0kg
Wool	2.0kg	2.0kg	2.0kg

Note: The rated capacity is the maximum capacity, make sure that the dry clothes which are loaded to the appliance do not exceed the rated capacity each time.

The clothes which easily get fuzzed shall be turned over for washing

The clothes which easily get fuzzed shall be washed separately; otherwise the other articles can be stained with dust and thrum etc. Preferably, black clothes and cotton clothes shall be washed separately because they can easily get stained with the thrums of other colors when being washed together.

Please check before washing.

Washer dryer machine shall not wash water-proof materials (ski suits, outside napkin pads, curtains).

As for the fiber products that water can not get soaked easily into such as water-proof cushions, and clothes, it is better not to wash. Otherwise there will be water bursting out or abnormal vibration to cause danger while rinsing and draining so that the clothes also may be damaged. (Such as outside napkin pads, raincoats, umbrella, ski suits, car covers, sleeping sacks etc.)

Cautions during Draining

Draining of normal clothes:

Moistures of washings are drained through drain hole. Draining of water-proof clothes and fiber products:

In the normal washing and draining status, moistures of water-proof clothes and fiber products can not be drained while washing water is gathered in one direction so that the eccentricity of washing machine is too great and vibration or moving is caused.

Drying hints

Clothes could be dried after spinning.

Please don't press the button speed when spinning to ensure the clothes spin properly.

As for synthetic textiles, the proper spin speed should be selected before dry them.

To ensure quality dry the textiles, please classify them according to their kinds and the drying temperature.

Synthetic should better be taken out before drying out by out to protect them and please set the proper drying time according to their load.

Operate Washer Dryer Machine

If you want to iron the clothes after drying, please put them for a while to make the humidity diffuse in the clothes.

Garments not suitable for drying

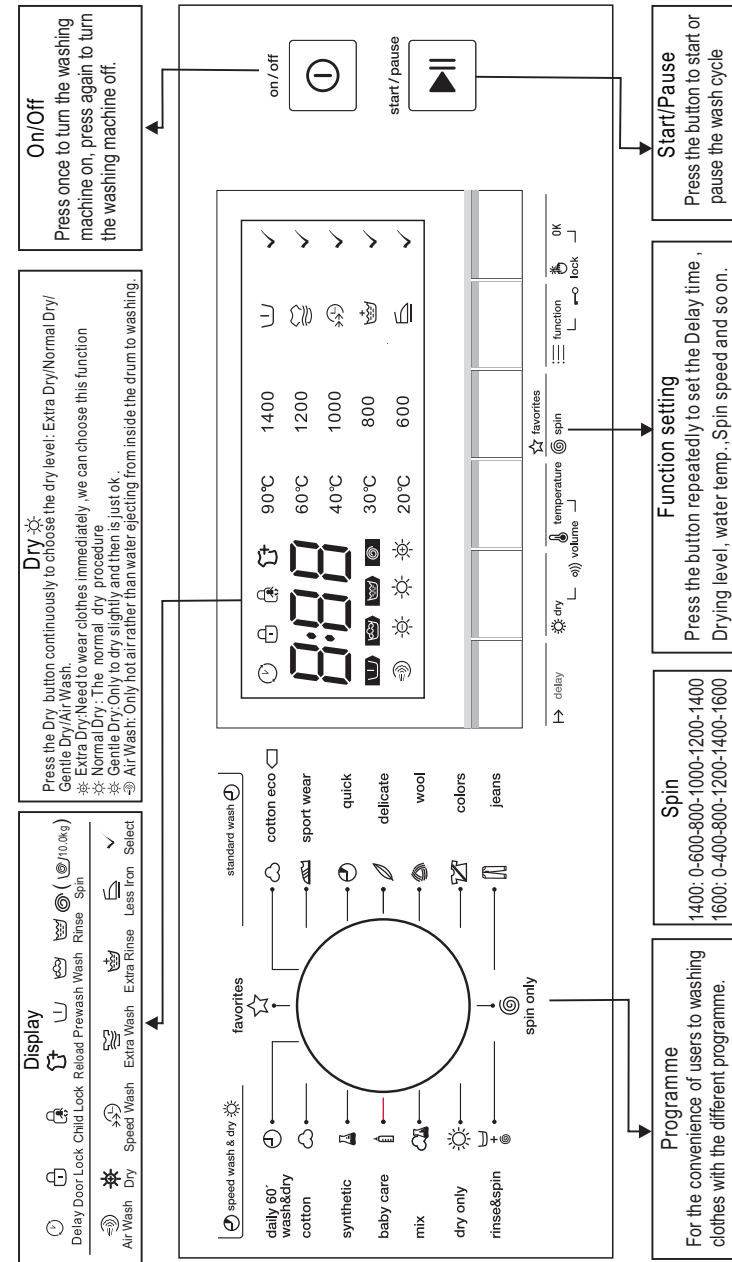
Particularly delicate items such as synthetic curtains, woolen and silk, garments with metal inserts, nylon stockings, bulky garments such as anoraks, bedcovers, quilts, sleeping bags and duvets must not be machine dried.

Garments padded with foam-rubber or materials similar to foam-rubber must not be machine dried; they represent a fire hazard.

Also, fabrics containing residues of setting lotions or hair sprays, nail solvents or similar solutions must not be machine dried in order to avoid the formation of harmful vapours.

Operate Washer Dryer Machine

View of Control Panel



Notes:

1. The Control panel line chart is for reference only, Please refer to real product as standard.
2. The Control panel could be changed without written notice. Please visit the website of Washer Machine or call up the service line for consultation.
3. When the lights of Speed are off means the speed is 0.
4. The programme with can be choose Speed Wash function.

Operate Washer Dryer Machine

■ Washing Clothes at first time

Before washing clothes at first time, the washer dryer machine shall be operated in one round of the whole procedures without clothes in as follows:

- 1.Connect power source and water.
- 2.Put a little detergent into the box and close it.
- 3.Press the button "On/Off".
- 4.Press the button "Start/Pause".

The drawer is separated as follows:

I: Pre-detergent .

II: Main detergent, softener, pre-dip, bleaching or decontaminating products.

☼: Washing additive, such as fabric softener or tackifier.

■ Put detergent into washer dryer machine.

- 1.Pull out the drawer.
- 2.Fill pre-detergent into Case I (when necessary).
- 3.Fill detergent into Case II.

option1: detergent (powder) . option2(liquid)

- 4.Fill softener into Case ☼(when necessary).

Notes:

- As for the agglomerated or ropy detergent or additive, before they are poured into the detergent box, it is suggested to use some water for dilution to prevent the inlet of detergent box from being blocked and overflowing while filling water.
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing effect with less water and energy consumption.

■ Start up washer dryer machine

Connect the power. Check if water pipes are connected properly. Open the tap completely. Put in the clothes to be washed and fill in the detergent and tackifier. Then press the button "On/Off", Select the proper procedures and functions and press the button "Start/Pause".

■ Select the procedure

The proper washing procedures shall be selected according to the types, quantities, and dirtiness of the clothes to be washed in combination with the following washing temperature table.

90 °C	Seriously besmirched, pure white cotton or flax (for example: coffee table cloths, canteen table cloths, towels, bed sheets)
60 °C	Moderately besmirched, colorful flax, cotton and synthetic articles with certain decolorizing degree (for example: shirts, night pajamas; Slightly besmirched, pure white flax (for example: underwear)
40 °C, 30 °C, 20 °C Cold water	Normally besmirched articles (for example: synthetic and wool)

Operate Washer Dryer Machine

First, turn the rotary switch to select the corresponding procedures according to the types of textiles.

Second, select the proper temperature according to the dirtiness. Generally, the higher the temperature is, the more the power is consumed.

Last, select the proper revolution speed. The normal textiles are recommended with 1000~1200rpm and the delicate textiles with 600~800rpm. The higher the revolution speed is, the drier the textiles are spun, but higher the noises will also be increased.

The surfaces of delicate textiles will have wrinkles and the working life of washing machine will be shortened.

PLEASE NOTE: to protect the clothes, the lower revolution speed shall be selected for delicate textiles. The main washing procedures depend on the types of the clothes to be washed. The main washing troubles can be selected as follows:

- 1Hour W/D

For small synthetic clothes or shirts, load limitation is 1 kg (about 4 shirts). When you have an urgent appointment but no more clean shirt left in your cupboard, this program will help you. Time duration is only 1 hour including wash and dry. Remark: Big towels or jeans is not suitable for this program, they will enlarge the time duration and affect the moisture content.

- Cotton

You can select this procedure to wash the daily washable clothes. The washing period is quite long with quite strong washing intension. It is recommended to wash the daily cotton articles, for example: bed sheets, quilt covers, pillowcases, gowns, underwear etc.

- Synthetic

You can select this procedure to wash the quite delicate clothes. The procedure is shorter compared with that for cottons and the washing intension is quite gentle. It is recommended to wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. As for curtains and laced textiles, the procedure "Synthetic" shall be selected. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.

- Baby Care

You can select this procedure to wash your baby's clothes, it can make the baby's wear cleaner and make the rinse performance better to protect the baby skin.

- Mix

You can select this procedure wash the tough clothes, that need much more time and strength. It is used for the daily clothes fo cotton, such as sheets, chained, pillowcases bathrobe and underwear.

- Dry Only

Select Dry programme to dry clothes, the drying temperature is different .Select the drying time according to the load .

- Cotton ECO

To increase the washing effects, main additional washing time is increased.

It is recommended to wash the clothes for babies or worn by the persons with allergic skin.

- Sport Wear

You can select this procedure to wash the activewear.

Operate Washer Dryer Machine

- Quick

This procedure is suitable for washing few and not very dirty clothes quickly.

- Delicate

You can select this procedure to wash your delicate clothes. Its washing intension is gentler and revolution speed is less compared with the procedure "Synthetic". It is recommended for the articles to be washed softly.

- Wool

You can select this procedure to wash the wool textiles labeled with "Machine Wash". Please select the proper washing temperature according to the label on the articles to be washed. Furthermore, the proper detergent shall be selected for wool textiles.

- Colors

You can choose the program washing brightly colored clothing, it can protect the bright colors better .

- Jeans

This program is specially designed for washing jeans.

- Spin Only

Separate spin only procedure. Soap water or rinse water shall be drained out before spinning.

- Rinse&Spin

Separate Rinse&Spin Procedure.

- My Cycle

Press Spin button 3sec. for my cycle to memory the procedure. The default my cycle is cotton.

The main function can be selected as follows:

- Prewash

The Prewash function can get an extra wash before main wash.

- Extra Wash

So dirty clothes can choose this function. It can select the prewash function to increase the washing effect, you need to put detergent into the Case (I) when using pre-wash function.

- Speed Wash

The function can decrease the washing time.

- Extra Rinse

The laundry will undergo extra rinse once after you select it.

- Less Iron

Less Iron function can be used to reduce the wrinkles of clothes.

- Delay

Delay function can be set with this button, the delaying time is 0-24 H.

Set the Delay function:

1. Select a programme;
2. Press the Delay button to choose the time;
3. Press Start/Pause to commence the delay operation.

Cancel the Delay function: Press the Delay button until the display will be 0H. It should be

Operate Washer Dryer Machine

pressed before starting the program. If the program already started, should press the On/Off button.

Notes: If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme and when the power is restarted, press the Start/Pause button the left time is continues.

- Reload

This operation can be executed during the washing procedure. When the drum of the washer dryer machine is still rolling and there is large amount of water with high temperature in the drum. The state is unsafe and the door cannot be opened forcefully. To press «Start/Pause» for 3 sec. to reload, and start the clothes adding in the midway function .

Please follow the steps as bellow:

1. Wait until the drum stops rotation.
2. The door lock is unlocked.
3. Close the door when the clothes needs are loaded and repress the «Start/Pause» button.

Notes: Don't use the Reload function when the water surface over the edge of the inner tub and the temperature is higher.

- Child Lock

To avoid that the washing procedure cannot operate normally due to the mis operation by kids during the washing procedure, you can select this function, In this case, the other buttons except On/Off button can not work, at this state ,the machine power off when press the key on/off. The machine remembers the program child lock and the program during powered off when press the key on/off again.

Press Function and Select together 3 seconds during the running procedure, the buzzer will beep ,Start/Pause button as well as the rotary switch are locked. Press the two buttons for 3 seconds together and buzzer will beep to release to locking. But cut off the power supply , the kid's protection is also release to locking. The kid's protection will not be cancelled after all procedures are completed.

- Suppression of the acoustic signals

This is an additional buzzer function on your appliance. After deactivating the buzzer function, the buzzer will be closed.

After starting the machine, press the "Temp. and Dry" button for 3 seconds and you will hear a beep, then the buzzer will be closed. To restart the buzzer function, press the "Temp. and Dry" button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

- Bubble Removal Function

Bubble Check Function: Redundant bubbles will occur when there is excessive detergent, which will affect wash and rinse effects. The procedure will check automatically and one bubble removal procedure will be added automatically to remove bubbles when excessive bubbles are checked.

Operate Washer Dryer Machine

■ Table of Washing and drying Procedures(220-240V)

Procedure Description	Load(kg)		Detergent Box		Delay	Speed Wash	Extra Rinse	Prewash	Extra Wash	Less Iron	Default Temp. (°C)	Default Time (MIN)		Default Speed (RPM)		
	8.0	10.0	12.0	Case I								Case II Softener Case	8.0		10.0	12.0
Cotton ECO	8.0	10.0	12.0	×	○	×	×	×	×	×	60	4:52	3:59	4:29	1400	1600
Sportwear	4.0	5.0	6.0	○	○	×	○	○	○	○	40	0:45	0:45	0:45	1200	1200
Quick	2.0	2.0	2.0	×	○	×	×	×	×	×	Cold	0:15	0:15	0:15	800	800
Delicate	2.5	2.5	2.5	×	○	×	○	×	×	○	30	0:50	0:50	0:50	600	800
Wool	2.0	2.0	2.0	×	○	×	○	×	×	○	40	1:07	1:17	1:17	600	800
Colors	8.0	10.0	12.0	×	○	○	○	×	×	○	Cold	1:10	1:10	1:10	1000	1200
Jeans	8.0	10.0	12.0	○	○	○	○	○	×	○	60	1:45	1:45	1:45	800	800
Spin Only	8.0	10.0	12.0	×	×	×	×	×	×	○	-	0:12	0:12	0:12	1000	1200
Rinse&Spin	8.0	10.0	12.0	×	○	×	○	×	×	○	-	0:20	0:20	0:20	1000	1200
Dry Only	6.0	7.0	7.0	×	×	×	×	×	×	×	-	3:28	4:39	5:39	1400	1600
Mix	8.0	10.0	12.0	○	○	○	○	○	○	○	40	1:13	1:13	1:13	800	800
Baby Care	8.0	10.0	12.0	○	○	○	○	○	○	○	30	1:20	1:20	1:20	800	800
Synthetic	4.0	5.0	6.0	○	○	○	○	○	○	○	40	1:40	1:40	1:40	800	800
Cotton	8.0	10.0	12.0	○	○	○	○	○	○	○	40	2:40	2:40	2:40	800	800
1 Hour W/D	1.0	1.0	1.0	×	○	×	×	×	×	×	Cold	0:59	0:59	0:59	1400	1400

The energy class is **B** Energy test program: **Cotton ECO 60°C**, Speed: the highest speed; Other as the default.
Half load for 8.0Kg machine:4.0Kg.

"Cotton Eco 60°C / 40°C" is the standard washing program and "Dry only" is the standard drying programs to which the information in the label and the fiche relates, and they are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry, that the actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.

● Means must ○ Means optional ✕ Means not necessary

Notes: The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

Operate Washer Dryer Machine

■ Table of Washing and drying Procedures(110-127V)

Procedure Description	Load(kg)		Detergent Box		Delay	Speed Wash	Extra Rinse	Prewash	Extra Wash	Less Iron	Default Temp. (°C)	Default Time		Default Speed (RPM)
	10.0	12.0	Case I	Case II Softener Case								10kg	12kg	
Cotton ECO	10.0	12.0	×	○	○	×	×	×	×	×	60	4:12	4:27	1400
Sportwear	5.0	6.0	○	○	○	×	○	○	○	○	40	0:45	0:45	1200
Quick	2.0	2.0	×	○	○	×	×	×	×	×	Cold	0:15	0:15	800
Delicate	2.5	2.5	×	○	○	×	○	×	×	○	30	0:50	0:50	600
Wool	2.0	2.0	×	○	○	×	○	×	×	○	40	1:17	1:17	600
Colors	10.0	12.0	×	○	○	○	○	×	×	○	Cold	1:10	1:10	1000
Jeans	10.0	12.0	○	○	○	○	○	○	×	○	60	1:45	1:45	800
Spin Only	10.0	12.0	×	×	○	×	×	×	×	○	-	0:12	0:12	1000
Rinse&Spin	10.0	12.0	×	○	○	×	○	×	×	○	-	0:20	0:20	1000
Dry Only	7.0	8.0	×	×	○	×	×	×	×	×	-	4:39	5:39	1400
Mix	10.0	12.0	○	○	○	○	○	○	○	○	40	1:13	1:13	800
Baby Care	10.0	12.0	○	○	○	○	○	○	○	○	30	1:20	1:20	800
Synthetic	5.0	6.0	○	○	○	○	○	○	○	○	40	1:40	1:40	800
Cotton	10.0	12.0	○	○	○	○	○	○	○	○	40	2:40	2:40	800
1 Hour W/D	1.0	1.0	×	○	○	×	×	×	×	×	Cold	0:59	0:59	1400

The energy class is **B** Energy test program: **Cotton ECO 60°C**, Speed: the highest speed; Other as the default.
Half load for 10.0/12Kg machine:5.0/6.0Kg.

"Cotton Eco 60°C / 40°C" is the standard washing program and "Dry only" is the standard drying programs to which the information in the label and the fiche relates, and they are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry, that the actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.

● Means must ○ Means optional ✕ Means not necessary

Notes: The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

Maintenance

Before your maintenance starts, please do pull out the power plug or disconnect power and close the tap.



WARNING

- Solvents are forbidden to avoid that the washer dryer machine is damaged, and toxic gases are generated or exploded.
- Never use water to sprinkle and wash the machine.
- It is forbidden that the detergents containing PCMX are used to clean the machine.

■ Cleaning and Maintenance of Washer dryer Machine Cabinet

Proper maintenance on the washer dryer machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use the wet cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed to strike the cabinet.

Notes: formic acid and its diluted solvents or equivalent are forbidden.

■ Clean Internal Drum

The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents.

Never use steel wool.

■ Dispose a Frozen Washer dryer Machine

When the temperature drops below zero and your washer dryer machine gets frozen, you may:

1. Disconnect the power supply for the machine.
2. Wash the tap with warm water to loosen inlet pipe.
3. Take down inlet pipe and immerse it in warm water.
4. Pour warm water into washing drum and wait for 10 minutes.
5. Reconnect inlet pipe to the tap and check whether inlet and outlet are working normally.

Notes: when the washing machine is reused, make sure the ambient temperature is above 0°C

■ Anti-freeze

If your machine is located in the room where it can get frozen easily, please drain the remaining water inside drain pipe and inlet pipe thoroughly.

Remove the remaining water in inlet pipe:

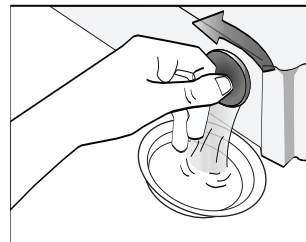
1. Close the tap.
2. Screw off the inlet pipe from tap and put its end into the container.
3. Start up any procedure except single Wash or Drain procedure. Water will be drained out of inlet pipe if any for about 40 seconds.
4. Reconnect the inlet pipe to tap.

Remove the remaining water in drain pump



WARNING

To avoid burning, it shall be done after the hot water inside the machine cools down.

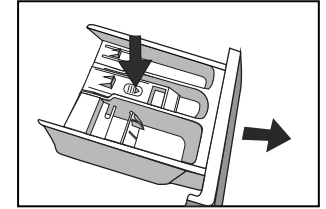


Maintenance

■ Clean detergent box and grooves

Clean detergent drawer and grooves

1. Press down the arrow location on softener cover inside the drawer.
2. Lift the clip up and take out softener cover and wash all grooves with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer into position.

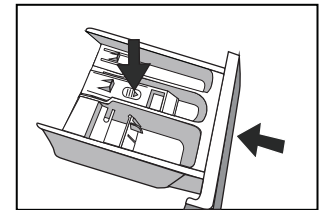
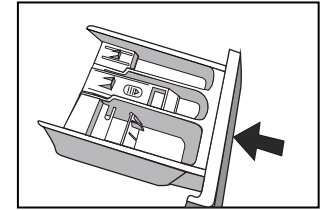


■ Clean inlet filter

Inlet filter shall must be cleaned if there is not any or insufficient water in when the tap is opened.

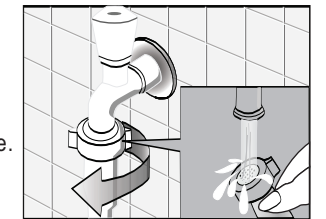
Clean the tap filter:

1. Close the tap.
2. Select any procedure except "Wash" or Rinse&Spin" procedure.
3. Press the button "START/PAUSE" and keep the procedure running for about 40 seconds.
4. Remove the inlet pipe from the tap.
5. Use water to wash the filter.
6. Reconnect the inlet pipe.

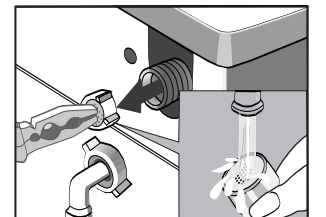
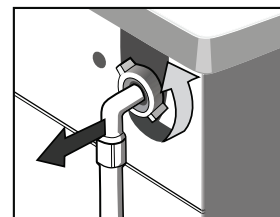


Washing the filter in washer dryer machine:

1. Screw off the inlet pipe from the backside of the machine.
2. Pull out the filter with long nose pliers and reinstall it back after being washed.
3. Reconnect the inlet pipe.
4. Open the tap and make sure there is no water leakage.
5. Close the tap.



Notes: Generally, the tap filter is washed first and then the filter in washing machine will be washed. If only the filter in washing machine is washed, then the steps 1~3 in cleaning the tap filter shall be repeated.



Maintenance

WARNING

Pull out the power plug to avoid electrical shock before washing.

After using the washing machine, pull out the power cord and close the door tightly to avoid pinching the kids.

■ Remove foreign matters

Drain Pump Filter:

Drain pump filter can filter the yarns and small foreign matters from the washings.

Clean the filter periodically to ensure the normal operation of washing machine.

WARNING

According to the soil level within the cycles and the frequency of the cycles, you have to inspect and clean the filter regularly.

The pump should be inspected if the machine does not empty and/or spin;

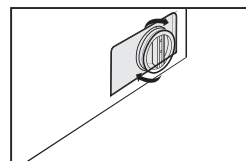
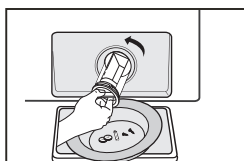
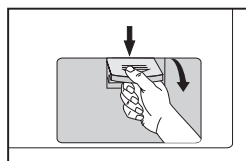
The machine makes an unusual noise during draining due to objects such as safety pins, coins etc. blocking the pump.

The Service_panel proceed as follows:

1. After the power is disconnected, use hand to open the filter cover.

2. Turn the filter down as shown with the figure and take out sundries matters.

3. Reinstall each part back after sundries matters are removed.



Warning!

When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely retight end so.

Troubleshooting

Troubles	Reason	Solution
Washing machine cannot start up		Check if the door is closed tightly. Check if power plug is inserted well. Check if water supply tap is opened. Check if button "Start/Pause" is pressed. Check if button "On/Off" is pressed.
Door cannot be opened	Machine's safety protection design is working.	Disconnect the power.
Heating fault	NTC is damaged and heating pipe is aging.	Can normally wash the clothes. Only cannot wash with heating. Shall contact the service center promptly.
Water leakage	The connection between inlet pipe or outlet hose and tap or washing machine is not tight. Drain pipe in the room is blocked.	Check and fasten water pipes. Clean up outlet hose and ask a specialized person to repair it when necessary.
Water is overflowed from the bottom of the machine	The inlet pipe is not connected firmly. Outlet hose has water leakage.	Fix the inlet pipe. Replace the drain hose.
Indicator or display does not light.	Power is disconnected. PC board has problems. Harness has connection problem.	Check if the power is shut down and power plug is connected correctly. If not, please call up service line.
Detergent residues in the box	Washing powder is dampened and agglomerated.	Clean and wipe the box. Use liquid detergents or the detergents special for drum.
Washing effects are not good	The clothes are too dirty. Insufficient detergent quantity.	Select a proper procedure. Add the proper detergent quantity according to the instructions in detergent package.
Abnormal noise Great vibration		Check if the fixing (bolts) has been removed. If cabinet is installed on the solid and level floor. Check if there are any barrettes or metal articles inside. Check if the legs in the washing machine are adjusted level.












Remove the problems













Display LED	Description	Reason	Solution
E30	Door lock problem	Door is not closed properly.	Restart after the door is closed.
		Please call up service line if there are still troubles.	
E10	Water injecting problem while washing	Tap is not opened or water flows too slowly. Inlet valve filter is blocked. Inlet pipe is twisted. If water is not supplied	Open the tap or wait till the water supply becomes normal. Check inlet valve filter. Straighten the water pipe Check the other taps in the room.
		Please call up service line if there are still troubles.	
E21	Drain problem while washing	Outlet hose is blocked or twisted Drain pump is blocked	Wash and straighten outlet hose. Wash drain pump filter
		Please call up service line if there are still troubles.	
Please call up the service line if there is any other problem.			










Appendix

Care Label

The label and sign on the fabric can help you to choose the best way to launder your clothes.

Normal wash 	 Warm wash (max 40°C)	Hand wash 	Bleach 	Chlorine bleach may be used 	Tumble dry. Medium (max 150°C) 
Gentle wash 		Do not wash 	Do not bleach 	Chlorine bleach not be used 	Tumble dry. Low heat (max 110°C) 

Iron 	Cool iron(max 110°C) 	Dry clean 	Dry clean normal cycle with any solvent 	Tumble dry normal 	Drip dry 
Do not iron 	Warm iron.medium (max 150°C) 	Do not dry clean 	Dry clean normal cycle petroleum solvent only 	Dry flat 	Hang to dry /Line dry 

Iron with cloth 	Dry after wash 	Warmly dry clean 	 Line Dry	 No Wring	 No machine wash
Steam Iron 	Line Dry in shade 	Do not tumble dry 			

Electrical Warning

To avoid fire, electrical shock and other accidents, please remember the following reminding:

- Only the voltage indicated in power label can be used. If you are not clear of the voltage at home, please contact the local power bureau.
- When you are using the heating function, the maximum current through the washing machine will reach 10A. Therefore, please make sure the power supply units (current, voltage and cable) can meet the normal load requirements for the machine.
- Protect the power cord properly. Power cord shall be fixed well so that it will not trip the people or other things and be damaged. Special attention shall be paid to the socket. It shall be plugged into the sockets easily and attention shall be paid to the plug location.
- Do not make the wall-mounted socket overloaded or cable extended. Overloading of the wiring may cause fire or electrical shock. Do not pull out power plug with wet hand.
- To ensure your safety, power plug shall be inserted into an earthed three-pole socket. Carefully check and ensure that your socket is properly and reliably earthed.

Product Specifications

Parameter			
Washing Capacity	8.0kg	10.0kg	10.0kg
Drying Capacity	6.0kg	7.0kg	7.0kg
Dimension(W*D*H)	595*470*850	595*565*850	595*565*850
Weight	64kg	71kg	71kg
Rated Power	2050W	2000W	1120W
Drying Power	1350W	1300W	1200W
Power Supply	220-240V~,50Hz	220-240V~,50Hz	110-127V~,60Hz
MAX. Current	10A	10A	10A
Standard Water Pressure	0.05MPa~1MPa	0.05MPa~1MPa	0.05MPa~1MPa

Parameter		
Washing Capacity	12.0kg	12.0kg
Drying Capacity	8.0kg	8.0kg
Dimension(W*D*H)	595*587*850	595*587*850
Weight	76kg	76kg
Rated Power	1130W	2000W
Drying Power	1200W	1300W
Power Supply	110-127V~,60Hz	220-240V~,50Hz
MAX. Current	10A	10A
Standard Water Pressure	0.05MPa~1MPa	0.05MPa~1MPa

Product Fiche

Brand: TEKA
 Model: TKD 1610 WD
 Rated capacity:10kg
 Energy efficiency class:A
 EU Ecolabel:N/A

Estimated annual energy and water consumption for a four-person household, always using the drier (based on 200 cycles) is 1360 kWh / 26000 liters per year;

Estimated annual energy and water consumption for a four-person household, never using the drier (based on 200 cycles) is 260 kWh / 16000 liters per year;

Energy consumption 6.48kwh per cycle(to wash and dry a full capacity wash load at 60°C) Cotton ECO at 60°C at full load, and the consumption of the low-power modes.

Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

Water consumption 130 litres per cycle(total).

Cotton ECO 60°C at full load.

Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

Washing performance class: A

Spin-drying efficiency class B on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)

Maximum spin speed:1600rpm

Standard Programme(washing)	Load	Energy consumption	Water consumption	Remaining moisture content	Programme duration
Cotton ECO 60°C	10kg	1.30kwh	80L	44%	239min
Standard Programme(drying)	Load	Energy consumption	Water consumption	Final moisture content	Programme duration
Dry Intensive	10kg	5.5kwh	50L	0%	390min

Notes:

1. Programme setting for testing in accordance with applicable standard EN 50229:2007 +Commission Directive 96/60/EC.
2. When using the test programmes, wash the specified load using the maximum spin speed.
3. The actual parameters will depend on how the appliance is used, and maybe different with the parameters in above mentioned table.
4. The testing with Standard Programme(drying), the load(10kg) is composed of two parts(5kg) to test alone, the energy consumption, water consumption and programme duration are the total of the two parts.

Off mode power consumption:0.5W

Left-on mode power consumption:1W

The household washer dryer machine is equipped with a power manager system.

The duration of the left-on mode time is less than 1 minutes.

Airborne acoustical noise (washing):56

Airborne acoustical noise (spinning):78

Airborne acoustical noise (drying): 62

Notes: The airborne acoustical noise emissions during washing/spinning/drying for the cotton ECO 60°C programme at full load.

Contenidos

Precauciones de seguridad	3
Vista general	8
Instalación	9
Funcionamiento	12
Comprobación y Preparación de las prendas antes de lavar	12
Vista del panel de control	17
Selección de programas.....	18
Tabla de programas de lavado	22
Mantenimiento.....	23
Limpieza y mantenimiento del tambor	23
Consejos para solucionar problemas	26
Qué hacer en caso de avería.....	27
Apéndice	28
Etiquetas del cuidado de la ropa.....	28
Características del producto	29
Ficha del producto.....	30

Precauciones de seguridad

- Precauciones de seguridad
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el servicio técnico, o personal cualificado con el fin de evitar el peligro.
- Utilizar siempre las mangueras nuevas proporcionadas con el lavadora **secadora**. No reutilizar nunca las mangueras de la lavadora vieja a reemplazar.
- Esta lavadora **secadora** es para usar en interior solamente.
- Las aberturas de ventilación no deben ser obstruidas nunca.
- Este aparato no puede ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisados o reciban instrucciones relativas al uso del aparato de una manera que evite los riesgos que conlleva. Ni la limpieza ni el mantenimiento del aparato debe ser realizado por niños sin supervisión. Asegúrese de que este aparato no es un juguete.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de realizar labores de limpieza o mantenimiento del mismo.
- Asegúrese de que todos los bolsos lavados

Precauciones de seguridad

- No utilice ningún enchufe con una corriente nominal inferior al de la lavadora **secadora**. Nunca tire del enchufe de corriente con las manos mojadas..
- Los niños de menos de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente vigilados.
- asegúrese de que los niños no juegan con la lavadora **secadora**.
- Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Por favor manténgalos (bolsas de plástico, espumas, etc) fuera de su alcance.
- la lavadora secadora no debe instalarse en baños o habitaciones con mucha humedad ni en habitaciones con explosivos o gases causticos.
- Asegúrese de que los dispositivos de agua y sistemas eléctricos sean conectados por un técnico especializado de acuerdo con las especificaciones del fabricante y las normas locales.
- antes de usar la lavadora secadora por primera vez asegúrese de haber quitado todos los plásticos, espumas, tornillos de transporte y demás piezas del embalaje ya que podrían dañar seriamente el aparato.
- La lavadoras **secadoras** con una sola válvula de entrada de agua debe ser conectadas a la toma de agua fría. Las lavadoras secadoras con dos válvulas de entrada de agua pueden ser conectadas a las tomas de agua fría y caliente.
- Esta lavadora secadora es solo para uso doméstico en el hogar y solo debe usarse con textiles aptos a sus especificaciones.
- Prohibido usar disolventes inflamables o tóxicos.
- No usar alcoholes ni gasolina como detergentes. Solo se

Precauciones de seguridad

- Deben usar detergentes adecuados para el lavado en este tipo de máquinas, especialmente para el tambor.
- Prohibido lavar alfombras.
 - Cuidado con no quemarse cuando la máquina está soltando el agua caliente del lavado.
 - Nunca rellene de agua el tambor a mitad de un lavado.
 - Después de que se haya completado un lavado, espere dos minutos antes de abrir la puerta.
 - Desconecte el enchufe y cierre el grifo cuando la máquina haya acabado de funcionar.
 - Antes de hacer una colada por primera vez, programe un ciclo completo de lavado sin ropa dentro.
 - No escale ni se siente encima de la lavadora **secadora**.
 - No se apoye contra la puerta del tambor.
 - Por favor no cierre la puerta con excesiva fuerza. Si le costara cerrar la puerta compruebe que no ha metido demasiada ropa o no la ha distribuido bien en el tambor.
 - Compruebe si hay agua en el tambor antes de abrir la puerta. No abra la puerta si ve que hay agua dentro.
 - Precauciones durante la manipulación de la lavadora:
 1. Los tornillos de transporte deben ser instalados de nuevo en la lavadora por una persona especializada.
 2. Desagüe el agua acumulada en la máquina.
 3. Manipule la máquina con cuidado. No agarre las partes salientes de la lavadora **secadora** para levantarla. No utilice la puerta de la lavadora como agarradero durante su transporte.
 4. No utilice las válvulas ni inserciones ni los tubos de entrada y salida de agua como agarraderos durante su transporte.
 - No usar la lavadora **secadora** con prendas manchadas de productos químicos industriales.
 - No usar la lavadora secadora con prendas manchadas de petróleo o derivados ya que el calor de la secadora

Precauciones de seguridad

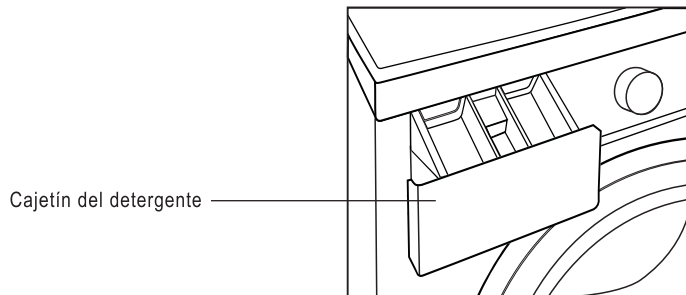
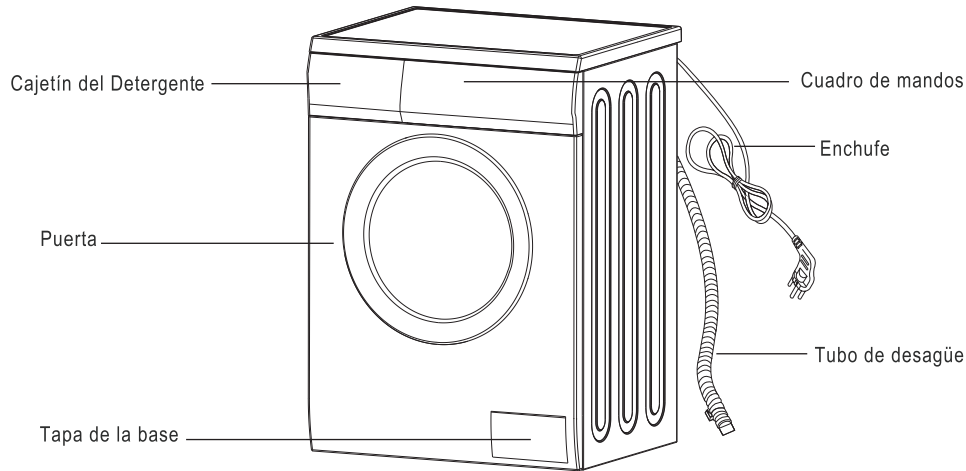
- Podría provocar un incendio.
- Si tuviera que sacar ropa manchada de aceite de cocina, productos de peluquería, acetona, alcohol, quitamanchas, aguarras, ceras,... haga antes un lavado con agua caliente y detergente adicional a fin de eliminarlo en la medida de lo posible antes de usar la función de secado ya que podrían producirse daños en el tambor.
- Mantenga una ventilación adecuada del lugar en el que se encuentre la lavadora **secadora**.
- No seque ropa sucia.
- Artículos como la goma espuma, espuma de latex, gorros de ducha, tejidos aprueba de agua, artículos de caucho no se deben secar nunca en la lavadora **secadora**.
- Utilice el detergente y el suavizante de acuerdo a las especificaciones del producto.
- La parte final de un ciclo de secado se produce sin calor (fase de enfriamiento) para asegurar que las prendas se dejen a una temperatura adecuada que no las dañe.
- Revise y vacíe todos los bolsillos antes de usar la lavadora **secadora**.
- ADVERTENCIA: Nunca pare un programa de secado antes del final del ciclo de secado a menos que todas las prendas se retiren rápidamente y se extiendan para que se disipe el calor.

Precauciones de seguridad

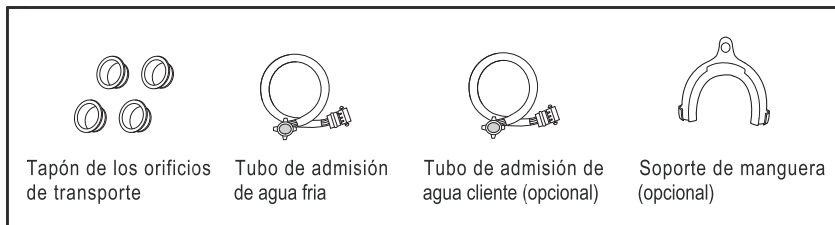
- No obstruya las aberturas con una alfombra.
- El aire de escape de la lavadora secadora no se debe mezclar con salidas de humos de aparatos de gas u otros combustibles.
- No instalar la lavadora **secadora** en un lugar con humedades.
- No encerrar la lavadora **secadora** en un armario.
- En los modelos de lavadora **secadora** en los que se permite abrir la puerta durante la fase de extracción de agua espere unos quince segundos antes de abrir la puerta para permitir el completo vaciado del tambor.

Vista general

■ Componentes



■ Accesorios



Instalación

■ Desembalaje de la lavadora

Desembale la lavadora y compruebe si ha sufrido algún daño durante su transporte. Si la lavadora ha sufrido algún daño durante su transporte o falta algún accesorio, póngase inmediatamente en contacto con su vendedor.

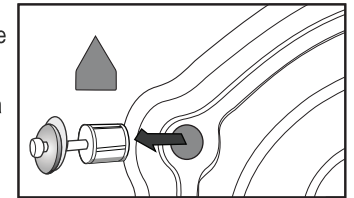
■ Eliminación de los materiales de embalaje

Los materiales de embalaje de esta máquina pueden ser peligrosos para los niños. Elimínelos de manera adecuada y evite que los niños los cojan. Elimine los materiales de embalaje de acuerdo con la normativa local pertinente. No tire los materiales de embalaje junto con otros residuos domésticos.

■ Extracción de los tornillos de transporte

Antes de utilizar esta lavadora deberá extraer los tornillos de transporte que se encuentran en la parte trasera de esta máquina. Siga los pasos que se indican a continuación para extraer los tornillos:

1. Afloje todos los tornillos con una llave inglesa y extráigalos.
2. Cubra los orificios con los tapones de transporte.
3. Guarde los tornillos de transporte para usos futuros.



■ Elección de la ubicación

Antes de instalar la lavadora, deberá elegir una ubicación con las siguientes características:

- Superficie rígida, seca y nivelada (si no está nivelada, nivélela de acuerdo con la figura "Ajuste de pata")
- Evite la luz solar directa
- Ventilación adecuado
- Temperatura ambiente superior a 0 °C
- Mantenga la lavadora alejada de fuentes de calor, como carbón o gas

Asegúrese de que la lavadora no está pisando el cable de alimentación.

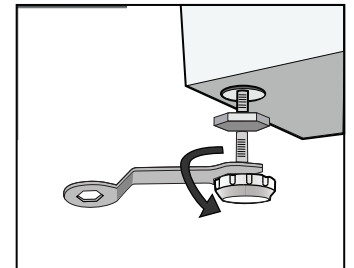
No coloque la lavadora sobre un suelo con moqueta.

Ajuste de pata

1. Cuando coloque la lavadora, compruebe primero si las patas están bien fijadas al cuerpo de la lavadora.

Si no lo están, colóquelas con la mano o una llave inglesa y apriete las tuercas con una llave inglesa.

2. Después de colocar la lavadora, presione las cuatro esquinas superiores de la misma en secuencia. Si la lavadora no está estable al presionarla, deberá ajustar la pata.



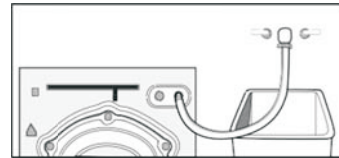
Instalación

3. Asegure la colocación de la lavadora. Afloje la tuerca con una llave inglesa y gire la pata con la mano hasta que toque el suelo. Presione la pata con una mano y con la otra enrosque la tuerca hasta que toque el cuerpo de la lavadora.
4. Una vez fijada adecuadamente, presione de nuevo las cuatro esquinas para asegurarse de que está bien ajustada. Si sigue estando inestable, repita los pasos 2 y 3.
5. Use un nivel para comprobar que la lavadora secadora está perfectamente nivelada. Sino lo estuviera repita los pasos del 1 al 4.

■ Conexión del tubo de admisión.

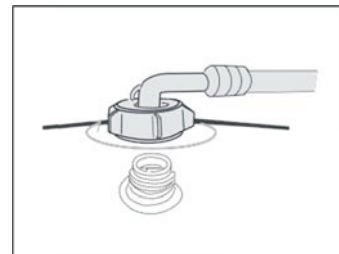
Conecte el tubo de admisión como se indica en la ilustración.

Para los modelos con válvula de agua caliente, por favor conecte la válvula del agua caliente al grifo del agua caliente.



■ Instalación del tubo de admisión.

1. Conecte el codo al grifo y apriételo en el sentido de las agujas del reloj.
2. Conecte el otro extremo del tubo de admisión a la válvula de admisión que se encuentra en la parte trasera de la máquina y apriete fuertemente el tubo en el sentido de las agujas del reloj.

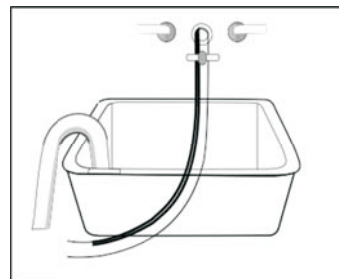


Notas: Después de conectarlo, si hay alguna fuga repita los pasos para conectar el tubo de admisión. Utilice el tipo de grifo más común para el suministro de agua. Si el grifo es cuadrado o demasiado grande, deberá cambiarlo por uno estándar.

■ Colocación del tubo de desagüe

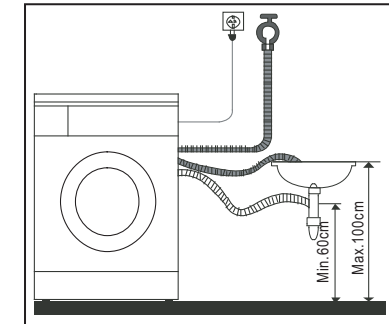
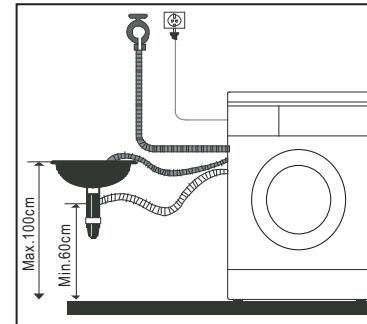
Existen dos maneras de colocar el extremo del tubo de desagüe:

1. Colóquelo al lado del lavadero.



Instalación

2. Conéctelo al tubo de desagüe.

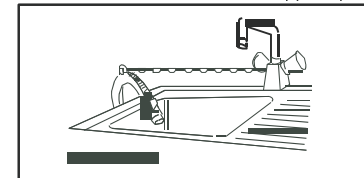


- It can drain the water up and down, outlet hose shall not be installed at a height beyond 100cm and its end shall not be immersed in water.

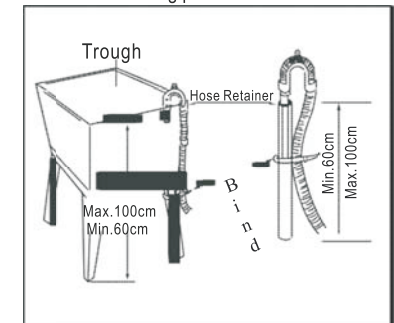
Position outlet hose properly so that the floor will not be damaged by water leakage.

Notes:

If the machine has outlet hose support, please install it like the following pictures.



- When installing outlet hose, fix it properly with a rope.
- Position outlet hose properly so that the floor will not be damaged by water leakage.



■ Conexión eléctrica

- La corriente máxima en el aparato es de 10A cuando utiliza su función de calentamiento; asegúrese de que el sistema eléctrico de su casa (corriente, tensión y cableado) cumple con los requisitos de carga normales de los aparatos eléctricos.
- Conecte el enchufe a un toma de corriente correctamente instalada y en buen uso.
- Asegúrese de que la tensión de su casa es la misma que la que se indica en la placa de características de la máquina.
- El enchufe deberá encajar en el tomacorriente y la lavadora deberá estar debidamente conectada a tierra.
- No utilice un enchufe múltiple ni un alargador de cable.
- No conecte ni desconecte el enchufe con las manos mojadas.
- Cuando conecte y desconecte el enchufe, sujételo firmemente y tire de él. No tire con fuerza del cable de alimentación.
- Si el cable de alimentación está deteriorado o tiene algún signo de rotura, deberá solicitar un cable especial al fabricante o al servicio técnico para cambiarlo.

WARNING

Advertencia:

1. Este aparato debe estar conectado a tierra adecuadamente. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra puede reducir el riesgo de descarga eléctrica. Esta máquina viene con un cable de alimentación que incluye enchufe, cable de conexión a tierra y terminal de tierra.
2. La lavadora deberá funcionar en un circuito independiente de otros aparatos eléctricos. En caso contrario, podría saltar el automático o fundirse el fusible.

Funcionamiento

■ Comprobación y Preparación de las prendas antes de lavar

Por favor lea detenidamente este método de funcionamiento para evitar problemas en la lavadora y daños en las prendas.

Compruebe si las prendas que va a lavar por primera vez destiñen.

Con una toalla blanca mojada en detergente líquido frote una esquina de la prenda que no se vea para comprobar si la toalla blanca aparece desteñida con el color original de la prenda.

Lave por separado las bufandas y pañuelos y aquellas prendas que destiñen fácilmente.

Para limpiar las manchas en mangas, cuellos y bolsillos, utilice detergente líquido y cepíllelas suavemente. Finalmente, introduzca las prendas en la lavadora para conseguir un mejor resultado.

Lave las prendas sensibles al calor según se indica en la etiqueta. En caso contrario, podrían deformarse o cambiar de color.

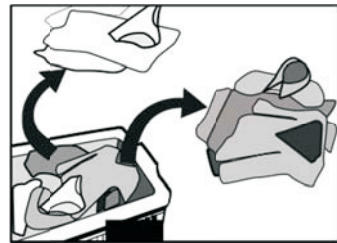
Recuerde:

Nunca deje en la lavadora durante mucho tiempo las prendas que va a lavar. En caso contrario, podrían enmohecerse y salirle manchas. Por lo tanto, lave las prendas a su debido tiempo.

Las prendas también se pueden deformar o cambiar de color si no se lavan de acuerdo con la temperatura de lavado establecida.

Prendas que no se pueden lavar en una lavadora **secadora**:

Prendas que se pueden deformar al sumergirlas en agua, como corbatas, chalecos, prendas de estilo vaquero, abrigos, etc. podrían evidentemente encoger también. Tampoco deben lavarse prendas que pudieran decolorar.



Las prendas arrugadas, repujadas, las prendas de resina, etc. podrían deformarse si se sumergen en agua. Aparte de la lana y el algodón, las prendas que se deforman fácilmente son la seda arrugada, los productos de piel y los adornos de piel.

Las prendas con adornos, los vestidos largos, las prendas tradicionales, etc. destiñen fácilmente.

Lave las prendas de acuerdo con los requisitos de lavado que figuran en la etiqueta.

Nunca lave las prendas manchadas con productos químicos como gasolina, petróleo, benceno, disolvente o alcohol.

Preste atención a los detergentes

Escoja un detergente “de poca espuma” o detergente en polvo o detergente en polvo especial para lavadoras de tambor, de acuerdo con los tipos de tejido (algodón, fibra sintética, prendas delicadas y lana), los colores, la temperatura de lavado, grados y tipo de suciedad. En caso contrario, se podría generar un exceso de espuma y salir del cajetín provocando accidentes.

La lejía es un producto de tipo alcalino y puede dañar la ropa, por lo que debería utilizarla lo menos posible.

Los detergentes en polvo dejan fácilmente residuos en las prendas y generan mal olor; aclárelos bien.

Si hay mucho detergente o la temperatura del agua es bastante baja, el detergente no se disolverá fácilmente. Puede permanecer en las prendas, tuberías y lavadoras y contaminar la ropa.

Para el lavado, tenga en cuenta el peso de las prendas, los grados de suciedad, la dureza del agua y las recomendaciones del fabricante del detergente. Consulte con la empresa suministradora de agua si no está seguro sobre la dureza del agua.

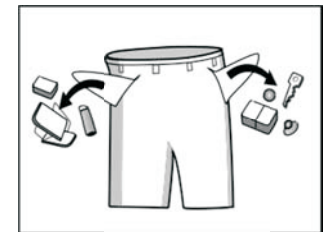
Nota:

Guarde los detergentes y demás aditivos en un lugar seguro y seco fuera del alcance de los niños.

■ Comprobación y preparación de las prendas antes de su lavado

Vacíe los bolsillos.

Revise los bolsillos de las prendas que va a lavar y saque todos los objetos rígidos como adornos y monedas, ya que la lavadora podría estropearse o tener problemas.



Las prendas a lavar se clasifican de acuerdo con las siguientes características:

Símbolos del cuidado de las prendas que aparecen en las etiquetas: las prendas a lavar se clasifican en algodón, fibra mezclada, fibra sintética, seda, lana y fibra artificial.

Funcionamiento

Color: Separar las prendas blancas de las de color. Las prendas de color nuevas deberían lavarse la primera vez por separado.

Tamaño: lavar prendas de diferentes tamaños juntas aumenta la eficacia del lavado.


Prendas Delicadas: Lave las prendas delicadas por separado. En cuanto a las prendas de lana virgen o seda use el programa para prendas delicadas. Lave las prendas de acuerdo con los requisitos de lavado que figuran en la etiqueta.

Si va a lavar cortinas, antes retire todos los enganches o piezas que pudiera dañar la lavadora **secadora** o a las cortinas.

Los adornos de las prendas pueden dañar la lavadora. Dé la vuelta a las prendas con botones o bordados antes de lavarlas.

Cremalleras y botones:

Suba las cremalleras y abroche los botones y corchetes. Ate las cintas y lazos.

 Se recomienda introducir los sujetadores en una funda de almohada con la cremallera cerrada o los botones abrochados para evitar que los aros salten del sujetador al tambor y estropeen la lavadora.

Introduzca los artículos especialmente delicados, como visillos, y prendas pequeñas como medias, pañuelos, corbatas, etc. en una bolsa de red para lavarlos.



Al lavar una prenda grande y pesada como toallas, pantalones vaqueros, chaquetas acolchadas, etc. podría provocar fácilmente gran excentricidad y hacer ruido debido al gran desequilibrio. Por lo tanto, añada una o dos prendas más para que se puedan escurrir suavemente.

Limpeza de polvo, manchas y pelos de mascotas:

La fricción entre el polvo, las manchas y las prendas podría estropear la ropa y afectar al resultado del lavado.

Para proteger la pile de los bebés:

Lave por separado la ropa y las toallas de los bebés, baberos incluidos. Si los lava junto con la ropa de los adultos, podrían contaminarse. Aumente el número de aclarados para asegurar una limpieza y aclarado completos sin restos de detergente.

Lave a mano las partes que se ensucian fácilmente, como calcetines blancos, cuellos, mangas, etc. antes de introducirlos en la lavadora para conseguir un mejor resultado.

Utilice detergente líquido o en polvo. Si utiliza jabón, podrían quedar restos entre los pliegues de la ropa.

Funcionamiento

Pre-lavado de prendas de algodón

Las lavadoras de nuevo desarrollo junto con los nuevos detergentes pueden conseguir un lavado perfecto con ahorro de energía, tiempo, agua y detergente. Pero si la prenda de algodón está muy sucia, puede hacer un pre-lavado.

Confirme la capacidad de lavado: No introduzca demasiadas prendas; ya que podría afectar al resultado del lavado. Confirme la máxima carga de lavado permitida de acuerdo con la tabla siguiente.

Fiber Type	Maximum Loading Capacity		
	8.0kg	10.0kg	12.0kg
Cotton	8.0kg	10.0kg	12.0kg
Synthetic	4.0kg	5.0kg	6.0kg
Wool	2.0kg	2.0kg	2.0kg

Nota: Esta tabla muestra la capacidad máxima de lavado y secado. Asegúrese de que nunca se exceda la capacidad de secado ya que podría dañar la lavadora **secadora**.

Dé la vuelta a las prendas que desprenden pelusa fácilmente para proceder a su lavado.

Lave por separado las prendas que desprenden pelusa fácilmente, ya que las otras prendas podrían mancharse de polvo y pelusa. Lave preferiblemente las prendas negras y de algodón por separado, ya que podrían mancharse fácilmente con las pelusas de otros colores al lavarlas juntas.

Compruébelo antes de proceder a su lavado.

No lave en la lavadora materiales impermeables (trajes de esquí, cortinas, etc.)

No lave los productos de fibra que no pueden empaparse fácilmente con el agua, como ropa y cojines impermeables. De otro modo, el agua podría desbordarse o producirse una vibración anormal durante el aclarado y el escurrido y las prendas resultar dañadas (impermeables, paraguas, trajes de esquí, fundas de coche, sacos de dormir, etc.)

Precauciones durante el escurrido.

Escurrido de prendas normales:

La humedad de la colada se escurre a través del orificio de desagüe.

Escurrido de prendas impermeables y de fibra:

En el lavado normal, la humedad de las prendas impermeables y de fibra no se puede escurrir, puesto que el agua del lavado se recoge en un sentido, de manera que la excentricidad de la lavadora es demasiado grande y produce vibración o desplazamiento..

Funcionamiento

If you want to iron the clothes after drying, please put them for a while to make the humidity diffuse in the clothes.

Garments not suitable for Drying

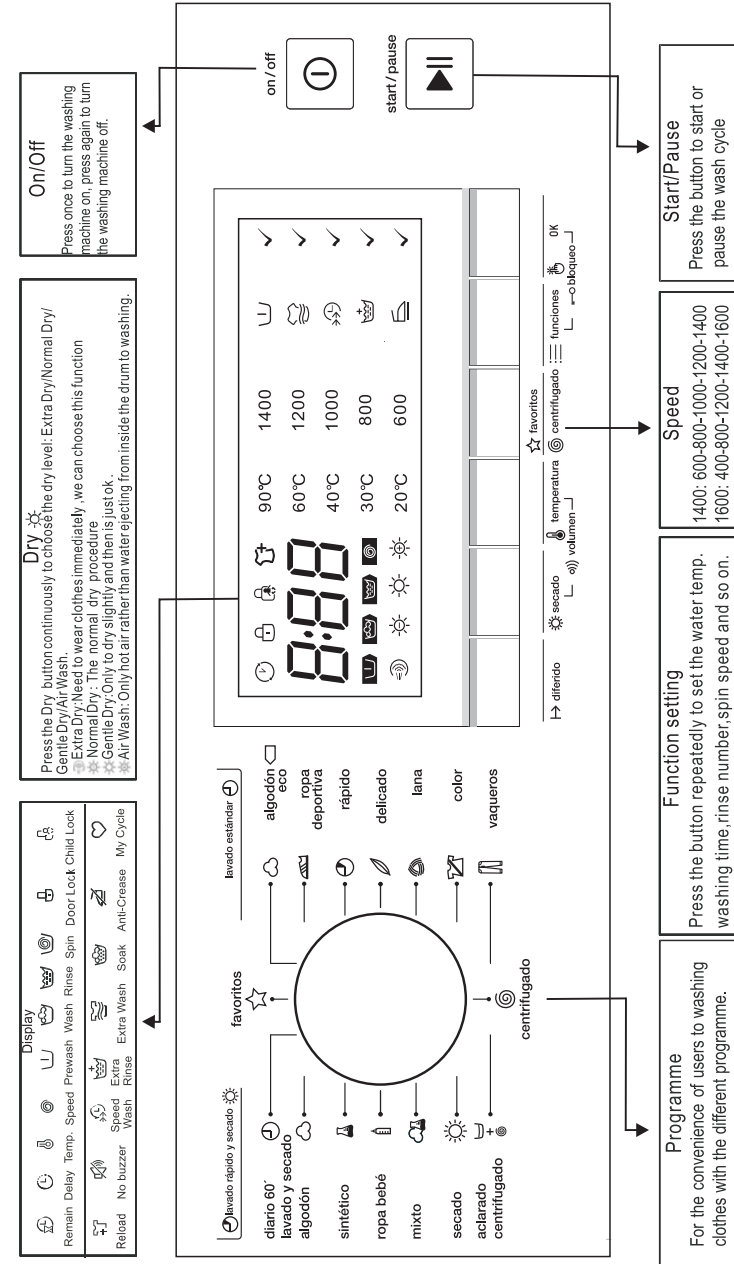
Particularly delicate items such as synthetic curtains, woolen and silk, garments with metal inserts, nylon stockings, bulky garments such as anoraks, bedcovers, quilts, sleeping bags and duvets must not be machine dried.

Garments padded with foam-rubber or materials similar to foam-rubber must not be machine dried; they represent a fire hazard.

Also, fabrics containing residues of setting lotions or hair sprays, nail solvents or similar solutions must not be machine dried in order to avoid the formation of harmful vapours.

Operate Washer Dryer Machine

View of Control Panel



Notes:

- 1.El panel de control gráfico de líneas es sólo para referencia, por favor consulte el verdadero producto de serie.
- 2.El panel de control se puede cambiar sin previo aviso por escrito. Por favor visite el sitio web de la Lavadora o llamar a la línea de servicio para su consulta.
- 3.Cuando la luz de velocidad (600,800,1000,1200,1400) está apagada la velocidad es 0.

Funcionamiento

■ Lavado de ropa por primeravez

Antes de hacer una colada por primera vez, programe un ciclo completo de lavado sin ropa dentro como se indica a continuación:

1. Conecte el agua y la corriente.
2. Ponga un poco de detergente en el cajetín y ciérrelo.
3. Presione el botón "On/Off".
4. Presione el botón "Start/Pause".

El cajetín dispone de:

I: Detergente de pre-lavado

II: Detergente principal, suavizante, productos blanqueadores o desinfectantes.

☼: Aditivos para el lavado, como suavizantes o fijadores

■ Ponga detergente en la lavadora.

1. Abra el cajetín tirando de él;
2. Ponga el detergente de pre-lavado en el compartimento I (si es necesario);
3. Ponga el detergente en el compartimento II;
4. Ponga el suavizante ☼

Notas:

En caso de detergentes o aditivos concentrados, antes de ponerlos en el cajetín del detergente utilice agua para diluirlos a fin de evitar que la entrada del cajetín de detergente se atasque y desborde al llenarse de agua.

■ Puesta en marcha de lavadora

Conecte la corriente. Compruebe si los tubos del agua están conectados adecuadamente. Abra completamente el grifo. Introduzca las prendas a lavar y ponga el detergente y el suavizante. Seleccione el programa y funciones adecuados y pulse el botón inicio/pausa.

■ Selección del programa

Seleccione el programa de lavado adecuado de acuerdo con el tipo, cantidad y suciedad de las prendas a lavar en combinación con la siguiente tabla de temperaturas de lavado.

90 °C	Ropa blanca de lino o algodón muy sucia (por ejemplo: manteles de café, manteles de comedor, toallas, sábanas)
60 °C	Ropa de color de lino, algodón y sintéticas moderadamente sucia y que destiñan en cierto grado (por ejemplo: camisas, pijamas). Lino blanco ligeramente sucio (por ejemplo: ropa interior)
40°C, 30 °C, 20 °C Agua fría	Ropa con suciedad normal (prendas sintéticas y de lana incluidas)

Funcionamiento

1. Gire el mando para seleccionar el programa de acuerdo con el tipo de tejido.
2. Seleccione la temperatura adecuada de acuerdo con el grado de suciedad. Generalmente, a mayor temperatura, mayor es el consumo de energía.
3. Seleccione la velocidad de centrifugado adecuada. Para los tejidos normales se recomienda 1000-1200 rpm y para las prendas delicadas, 600-800rpm. Cuantas más revoluciones, más seca saldrá la ropa pero aumentará el ruido, las prendas delicadas se arrugarán y se reducirá la vida útil de la lavadora.

⚠ Para proteger las prendas, seleccione pocas revoluciones para tejidos delicados. Los programas de lavado principal dependen del tipo de prendas a lavar. Seleccione los programas de lavado como sigue:

- 1Hora W/D

Para pequeñas ropas sintéticas o camisas, la limitación de carga es de 1 kg (alrededor de 4 camisas). Cuando usted tiene una cita urgente, pero no le quedan camisas limpias en el armario, este programa le ayudará. La duración del programa es de solo 1 hora, incluyendo lavado y seco. Observación: Grandes toallas o jeans no son adecuados para este programa, ya que se ampliará la duración del tiempo.

- Algodón

Seleccione este programa para lavar la ropa de uso diario. El tiempo de lavado es bastante largo y la intensidad de lavado bastante fuerte. Recomendado para lavar ropa de algodón de uso diario, por ejemplo: sábanas, colchas, fundas de almohada, camiones, ropa interior, etc.

- Sintético

Seleccione este programa para lavar las prendas delicadas. Este programa es más corto que el de algodón y la intensidad de lavado es más suave. Recomendado para lavar prendas sintéticas, por ejemplo: camisas, abrigos, etc. Seleccione el programa Sintéticos 40 °C para cortinas y prendas de encaje. Reduzca la cantidad de detergente para lavar las prendas de punto debido a su entramado, ya que forma espuma fácilmente.

- Baby Care

Seleccione este programa para lavar las ropas de su bebé, realizara una limpieza más profunda y un aclarado más abundante para proteger mejor la piel del bebé.

- Mixto

Seleccione este programa para lavar la ropa difíciles, que requieren mucho más tiempo y fuerza. Se utiliza para la ropa cotidiana de algodón, como sábanas, fundas de almohadas, albornoz y ropa interior.

- Secado

Seleccione el programa de secado para secar la ropa, la temperatura de secado es diferente. Seleccione el tiempo de secado de acuerdo a la carga.

- Algodón ECO

Para aumentar los efectos de lavado, el tiempo de lavado principal adicional se incrementa.

Funcionamiento

- Rápido

Programa adecuado para el lavado rápido de poca ropa y no muy sucia.

- Delicado

Seleccione este programa para lavar la ropa delicada. La intensidad de lavado es más suave y la velocidad de rotación es menor en comparación con el programa " sintético ". Se recomienda para ropas delicadas a la hora de lavar.

- Lana

Seleccione este programa para lavar las prendas de lana y cachemira en cuyas etiquetas figure "lavado a máquina". Seleccione la temperatura de lavado adecuada de acuerdo con las etiquetas de las prendas a lavar. Además, seleccione un detergente adecuado para prendas de lana y cachemira.

- Color

Seleccione este programa si quiere proteger mejor la intensidad de la ropa con colores brillantes .

- Ropa vaquera

Programa especialmente diseñado para la ropa vaquera.

- Centrifugado

Se realiza un centrifugado extra. Si se detectara agua con jabón se relizara un aclarado antes de centrifugar.

- Aclarado y centrifugado

Se realiza un aclarado y un centrifugado

- Favorito

Presione el botón de secado 3sec. para memorizar un programa en mi favorito. El programa por defecto de mi favorito es el de Algodón.

The main function can be selected as follows:

- Delay

Delay function can be set with this button, the delaying time is 0-24 H.

Set the Delay function:

1. Select a programme;
2. Press the Delay button to choose the time;
3. Press Start/Pause to commence the delay operation.

Cancel the Delay function: Press the Delay button until the display will be 0H. It should be pressed before starting the program. If the program already started, should press the On/Off button.

Notes: If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme and when the power is restarted, press the Start/Pause button the left time is continues.

- Speed Wash

The function can decrease the washing time.

Funcionamiento

- Prelavado

La función de prelavado hace un lavado extra antes del lavado principal

- Remojo

Mantiene la ropa en remojo do minutos sin rotar el tambor.

- Anti -arrugas

La función anti-arrugas reduce las arrugas de la ropa.

- Apertura del tambor

Esta operación puede ser ejecutada durante el procedimiento de lavado. Cuando el tambor de la lavadora **secadora** sigue rodando y hay gran cantidad de agua con una alta temperatura en el tambor la puerta se bloquea y no se puede abrir por la fuerza. Pulse " Inicio / Pausa" durante 3 segundos. Después siga estos pasos:

1. Espere a que el tambor se detenga totalmente.

2. La puerta se desbloqueará.

3. Meta las prendas que desea lavar, cierre de nuevo la puerta y pulse de nuevo el botón de "Inicio / pausa".

Nota: No use la función de apertura del tambor cuando este se encuentre lleno de agua y a altas temperaturas.

- Bloqueo infantil

Use el bloqueo infantil para evitar que los niños manipulen la lavadora mientras está trabajando. Cuando el bloqueo infantil está activado la única función que se puede usar es el botón de on/off. Si aprieta el botón On/off la lavadora se apagará. Sin embargo cuando vuelva a dar a pulsar el botón la lavadora seguirá con el programa de lavado en el que estaba trabajando y con el sistema de bloqueo infantil activado. Para desactivar el bloqueo infantil siga estas instrucciones: Presione a la vez Aclarado extra y prelavado durante 3 segundos. El zumbador emitirá un pitido, el botón de inicio / pausa, así como el interruptor giratorio están bloqueados. Presione los dos botones durante 3 segundos juntos y el zumbador emitirá un sonido para liberar el bloqueo.

- Supresión de las señales acústicas

Esta es una función de alarma adicional en su aparato. Después de desactivar la función de alarma, el zumbador se cerrará. Después de arrancar la máquina, pulse la tecla "Temp." durante 3 segundos y se escuchará un sonido y el timbre se cerrará. Para restaurar la función de zumbador, pulse el "Temp." de nuevo durante 3 segundos.

El ajuste se mantendrá hasta el próximo reinicio.

Advertencia: Después de la desactivación de la función de zumbador, los sonidos no se volverá a activar hasta que los reestablezca de nuevo.

- Función de eliminación de burbujas

El exceso de burbujas se produce cuando hay exceso de detergente, lo que afecta al lavado y enjuague. El programa comprueba si hay exceso de detergente y elimina las burbujas.

■ Table of Washing and drying Procedures

Procedure Description	Load(kg)	Detergent Box		Delay	Speed Wash	Extra Rinse	Prewash	Extra Wash	Soak	Anti-Crease	Default Temp. (°C)	Default Time	Default Speed (RPM)
	10.0	Case I	Case II Softener Case										
Cotton ECO	10.0	×	○	○	×	×	×	×	×	×	60	3:59	1600
Sportwear	5.0	○	●	○	×	○	×	○	○	○	40	0:45	1200
Quick	2.0	×	●	○	×	×	×	×	×	×	Cold	0:15	800
Delicate	2.5	×	●	○	×	○	×	×	×	○	30	0:50	800
Wool	2.0	×	●	○	×	○	×	×	×	○	40	1:07	800
Colors	5.0	×	●	○	○	○	×	×	○	○	Cold	1:10	1200
Jeans	10.0	○	●	○	○	○	○	×	○	○	60	1:45	800
Spin Only	10.0	×	×	○	×	×	×	×	×	○	-	0:12	1200
Rinse&Spin	10.0	×	×	○	×	○	×	×	×	○	-	0:20	1200
Dry Only	7.0	×	×	○	×	×	×	×	×	×	-	4:39	1600
Mix	10.0	○	●	○	○	○	○	○	○	○	40	1:13	800
Baby Care	10.0	○	●	○	○	○	○	○	○	○	30	1:20	800
Synthetic	5.0	○	●	○	○	○	○	○	○	○	40	1:40	800
Cotton	10.0	○	●	○	○	○	○	○	○	○	40	2:40	800
1 Hour W/D	1.0	×	●	○	×	×	×	×	×	×	Cold	0:59	1400

The energy class is A Energy test program: Cotton ECO 60°C, Speed: the highest speed; Other as the default. Half load for 8.0/10kg machine:4.0/5.0Kg.

“Cotton Eco 60°C” is the standard washing program and “Dry only” is the standard drying programs to which the information in the label and the fiche relates, and they are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry, that the actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.

Notes: The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters may be different with the parameters in above mentioned table.

● Means must ○ Means optional × Means not necessary

Antes de iniciar labores de mantenimiento, desconecte el enchufe de la red y cierre el grifo.

⚠ WARNING

- No utilice disolventes para evitar que la lavadora se estropee y que se generen o exploten gases tóxicos.
- Nunca utilice agua para rociar y limpiar la lavadora.
- No utilice detergentes que contengan PCMX para limpiar la lavadora.

■ Limpieza y mantenimiento del cuerpo de la lavadora **secadora**.

El mantenimiento adecuado de la lavadora puede prolongar su vida útil. Limpie la superficie con detergentes neutros no abrasivos diluidos cuando sea necesario. Si el agua se desborda, utilice un paño para secarla inmediatamente. No golpee la lavadora con objetos afilados.

Notas: No utilice ácido fórmico ni sus disolventes diluidos o productos equivalentes.

■ Limpieza del tambor interno.

Limpie inmediatamente con detergente sin cloro el óxido que dejan en el tambor los objetos metálicos.

Nunca utilice un estropajo de aluminio.

■ Reparación de una lavadora congelada

Si la temperatura desciende por debajo de 0 °C y su lavadora se congela:

- 1.Desconecte la lavadora de la red.
- 2.Lave el grifo con agua caliente para aflojar el tubo de admisión.
- 3.Extraiga el tubo de admisión y sumérjalo en agua caliente.
- 4.Eche agua caliente en el tambor y espere 10 minutos.
- 5.Vuelva a conectar el tubo de admisión al grifo y compruebe si la entrada y salida funcionan con normalidad.

■ Anti-congelación

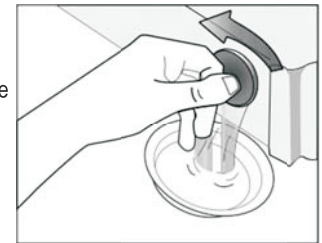
Si su lavadora está ubicada en una habitación donde se pueda helar fácilmente, drene completamente el agua que queda en el tubo de admisión y en el tubo de desagüe.

Extraiga el agua que queda en el tubo de admisión:

- 1.Cierre el grifo.
 - 2.Desenrosque el tubo de admisión del grifo y coloque el extremo en un recipiente.
 - 3.Ponga en marcha cualquier programa excepto el de Lavado simple o el de Escurrido. Si hay agua en el tubo de admisión, saldrá durante unos 40 segundos.
 - 4.Vuelva a conectar el tubo de admisión al grifo.
- Extraiga el agua que queda en la bomba de desagüe

⚠ WARNING

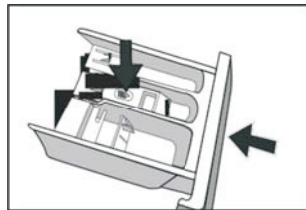
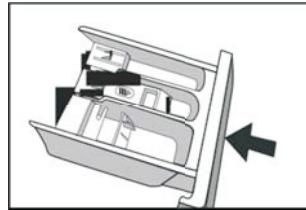
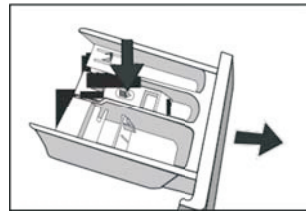
Para evitar quemaduras, hágalo cuando el agua caliente que hay dentro de la máquina se haya enfriado.



■ Limpieza del cajetín del detergente

Limpie el cajetín del detergente y ranuras:

1. Pulse hacia abajo la flecha que se encuentra en el compartimento del suavizante dentro del cajetín.
2. Levante el gancho, extraiga el cajetín y limpie todas las ranuras con agua.
3. Vuelva a colocar el cajetín en su sitio..



■ Limpieza filtro

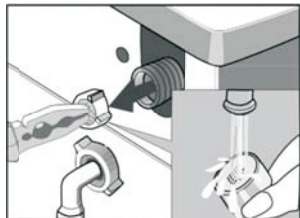
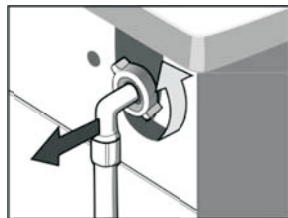
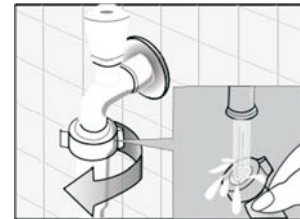
Limpie el filtro de admisión cuando no entra agua o si la que entra no es suficiente cuando el grifo está abierto.

Limpieza del filtro del grifo:

1. Cierre el grifo.
2. Seleccione cualquier programa excepto el de Lavado o el de Escurrido.
3. Pulse el botón INICIO/PAUSA (inicio/pausa) y mantenga el programa en marcha durante unos 40 segundos.
4. Extraiga el tubo de admisión del grifo.
5. Limpie el filtro con agua.
6. Vuelva a conectar el tubo de admisión.

Limpieza del filtro de la lavadora:

1. Desenrosque el tubo de admisión de la parte trasera de la máquina.
2. Extraiga el filtro con unas pinzas largas y vuelva a colocarlo en su sitio después de que lo haya limpiado.
3. Vuelva a conectar el tubo de admisión.
4. Abra el grifo y asegúrese de que no hay ninguna fuga de agua.
5. Cierre el grifo.



Notas: Generalmente, primero se limpia el filtro del grifo y después el filtro de la lavadora. Si ha limpiado solamente el filtro de la lavadora, deberá repetir los pasos 1-3 de limpieza del filtro del agua.

⚠ WARNING

Antes de iniciar labores de mantenimiento, desconecte el enchufe de la red y cierre el grifo. Después de usar la lavadora, desconecte el cable de alimentación y cierre la puerta suavemente para evitar daños a los niños.

■ Extracción de objetos extraños

Filtro de la bomba de desagüe:

El filtro de la bomba de desagüe puede filtrar objetos extraños pequeños procedentes del lavado. Limpie el filtro periódicamente para asegurar el funcionamiento normal de la lavadora.

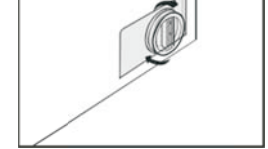
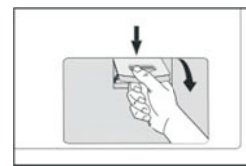
⚠ WARNING

Limpie inmediatamente con detergente sin cloro el óxido que dejan en el tambor los objetos metálicos. Nunca utilice un estropajo de aluminio.

La bomba debe ser inspeccionado si la máquina no se vacía y / o centrifugado ; La máquina emite un ruido extraño durante la descarga porque haya objetos, como imperdibles, monedas, etc., que obstruyen la bomba

El panel de servicio funciona según se muestra:

1-Después de desconectar la luz, usa la mano para abrir la puerta del filtro	2- Gira el filtro como aparece en la figura, sáquelo y quite los objetos que obstruyen la bomba.	3- Reinstalar el filtro.
--	--	--------------------------



Advertencia !

Cuando esté utilizando la lavadora y dependiendo del programa seleccionado puede haber agua caliente en la bomba. Nunca extraiga la tapa de la bomba durante un ciclo de lavado, espere siempre a que la lavadora haya finalizado el ciclo y esté vacía. Cuando vuelva a colocar la tapa asegúrese de que está bien apretada para evitar fugas y que los niños pequeños puedan extraerla.

Solución de problemas












Problema	Razón	Solución
La lavadora no se pone en marcha		Compruebe si la puerta está bien cerrada. Compruebe si el enchufe está bien conectado. Compruebe si el grifo está abierto. Compruebe si ha pulsado el botón de Inicio/Pausa.
La puerta no se abre.	El bloqueo de la máquina está activado.	Desconecte la lavadora.
Fallo de calentamiento.	El NTC está estropeado y el tubo de calentamiento está viejo	Puede lavar la ropa con agua fría. Contacte lo antes posible con el servicio técnico.
Hay una fuga de agua.	La conexión entre el tubo de admisión o el de desagüe y el grifo o la lavadora no está bien apretada o está atascado.	Compruebe y apriete las tuberías del agua. Limpie el tubo de desagüe y pida a un especialista que lo repare.
Sale agua por debajo de la máquina.	El tubo de admisión no está bien conectado. El tubo de desagüe tiene una fuga de agua.	Fije el tubo de admisión. Cambie el tubo de desagüe.
El indicador o la pantalla no se encienden	La máquina está apagada. Hay un problema en el cuadro informático.	Compruebe si hay corriente y si el enchufe está bien conectado. En caso contrario, llame al servicio técnico.
Restos de detergente en el cajetín	El polvo de lavado está húmedo y apelmazado.	Limpie el cajetín. Utilice detergentes líquidos o detergentes especiales para lavadora de tambor.
El resultado del lavado no es bueno.	Las prendas están demasiado sucias. Cantidad de detergente insuficiente	Seleccione un programa adecuado. Añada la cantidad de detergente adecuada acuerdo con las instrucciones del envase del detergente.
Ruido anormal. Gran vibración.		Compruebe si se han retirado los tornillos de fijación. Si la lavadora está sobre un suelo firme y llano. Compruebe si hay broches, hebillas u objetos metálicos dentro. Compruebe si las patas de la lavadora están.













Solución de problemas










Display LED	Description	Reason	Solution
E30	Door lock problem	Door is not closed properly.	Restart after the door is closed.
		Please call up service line if there are still troubles.	
E10	Water injecting problem while washing	Tap is not opened or water flows too slowly. Inlet valve filter is blocked. Inlet pipe is twisted. If water is not supplied	Open the tap or wait till the water supply becomes normal. Check inlet valve filter. Straighten the water pipe Check the other taps in the room.
		Please call up service line if there are still troubles.	
E21	Drain problem while washing	Outlet hose is blocked or twisted Drain pump is blocked	Wash and straighten outlet hose. Wash drain pump filter
		Please call up service line if there are still troubles.	
Please call up the service line if there is any other problem.			

■ Care Lable

La etiqueta y el cartel en la tela pueden ayudarle a elegir la mejor forma de lavar la ropa.

<p>Lavado Nomal</p>   <p>Lavado delicado</p>	<p>40</p>  <p>WLaararffo (max 40°C)</p>	<p>Lavado a mano</p>   <p>No lavar</p>	<p>Lejia</p>   <p>No lejia</p>	<p>Cloro y amoniaco puede ser usado</p>   <p>Cloro y amoniaco no usar</p>	<p>Secar en secadora (max 150°C)</p>   <p>Secadora. Bajo calor (max 110°C)</p>
--	---	--	--	---	--

<p>Plancha</p>   <p>No Plancha</p>	<p>Plancha tibia(max 110°C)</p>   <p>Plancha calor medio (max 150°C)</p>	<p>Lavado en seco</p>   <p>No lavar en seco</p>	<p>Secado normal Sin solvente</p>   <p>Secado normal solo solvente de petroleo</p>	<p>Secar en secadora</p>   <p>Dry flat</p>	<p>Escurrir</p>   <p>Colgar para secar</p>
--	--	---	--	--	--

<p>Planchar con paño</p>   <p>Planchar vapor</p>	<p>Secar post lavado</p>   <p>Line Dry in shade</p>	<p>Secado caliente</p>   <p>No secado caliente</p>	<p>Secado en percha</p> 	<p>Sin escurrir</p> 	<p>Sin lavadora</p> 
--	---	--	---	---	---

⚠ Electrica Warning

Para evitar incendios, descargas eléctricas y otros accidentes, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sólo usar el voltaje indicado en la etiqueta de potencia. Si usted no tiene claro la tension de su casa, póngase en contacto con la oficina local de energía.
- Cuando se utiliza la función de calefacción, la corriente máxima a través de la lavadora alcanzará 10A. Por lo tanto, por favor asegúrese de que las fuentes de alimentación (corriente, voltaje y cables) pueden cumplir con los requisitos normales de carga para la máquina.
- Proteja el cable de alimentación correctamente. El cable de alimentación se fijará bien para no dañarse. Se prestará especial atención a la toma de corriente. Estará conectado a las tomas con facilidad y se deberá prestar atención a la posición del tapón.

Parameter	
Washing Capacity	10.0kg
Drying Capacity	7.0kg
Dimension(W*D*H)	595*565*850
Net Weight	73kg
Rated Power	2000W
Drying Power	1300W
Power Supply	220-240V~,50Hz
MAX. Current	10A
Standard Water Pressure	0.05MPa~1MPa

Ficha del producto

Marca: TEKA

Modelo: TKD 1610 WD

La capacidad nominal: 10 kg

Clase de eficiencia energética: A

Una etiqueta ecológica de la UE: N/A

Estimado anual de energía y el consumo de agua para una familia de cuatro personas, utilizando siempre el secador (basado en 200 ciclos) es de 1360 kWh / 26000 litros por año;

Estimado anual de energía y consumo de agua para una familia de cuatro personas que nunca la secadora (basado en 200 ciclos) es de 260 kWh / 15000 litros por año;

El consumo de energía por ciclo 6.8kwh (para lavar y secar una carga de ropa plena capacidad a 60 ° C).

ECO algodón a 60 ° C con carga completa, y el consumo de los modos de bajo consumo.

El consumo real de energía dependerá de cómo se utiliza el aparato.

El consumo de agua de 130 litros por ciclo (total). ECO Algodón 60 ° C a plena carga.

El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato. Clase de eficacia de lavado: A

Centrifugado clase de eficiencia A en una escala de G (la menos eficiente) a A (más eficiente)

Máxima velocidad de centrifugado: 1600 rpm

Standard Programme(washing)	Load	Energy consumption	Water consumption	Remaining moisture content	Programme duration
Cotton ECO 60°C	10kg	1.3kwh	75L	45%	265min
Standard Programme(drying)	Load	Energy consumption	Water consumption	Remaining moisture content	Programme duration
Dry Intensive	10kg	5.5kwh	55L	-0.08%	389min

Notas:

1. Posición de ajuste para las pruebas de conformidad con la norma aplicable EN 50229:2007

Directiva de la Comisión 96/60 / CE.

2. Cuando se utilizan los programas de prueba, se lava la carga indicada con la máxima velocidad de centrifugado.

3. Los parámetros reales dependerán de cómo se utiliza el appliance, y tal vez diferente con los parámetros de la tabla mencionada.

4. La prueba con el programa estándar (secado), la carga (10 kg) se compone de dos partes (5 kg)

para poner a prueba solo, el consumo de energía, el consumo de agua y duración del programa son el total de las dos partes.

Apagado Modo Consumo de energía: 0,5 W

Consumo de energía en modo Left-on: 1W

La máquina lavadora secadora de la casa está equipada con un sistema administrador de energía.

La duración del tiempo de modo sin apagar es menos de 1 minuto.

Ruido acústico (lavado): 56

Ruido acústico (centrifugado) 78

Ruido acústico (secado): 62

Notas: Las emisiones de ruido acústico aéreo emitido durante el lavado / hilado / secado para el algodón

ECO programa de 60 ° C a plena carga.